



MIEJSKIE WODOCIĄGI

Spółka z o.o.
89-600 CHOJNICE
Plac Piastowski 27 a
Tel 52 39-741-76 Fax 52 39-700-01
REGON 090117373 NIP 555-000-64-99

Chojnice, 2014-10-24

Wykonawcy wszyscy

dotyczy: przetargu nieograniczonego na realizację przedsięwzięcia pn. „Przebudowa i rozbudowa miejskiej oczyszczalni i przepompowni ścieków w Chojnicach wraz z budową nowych obiektów technologicznych”

Działając w trybie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.) Miejskie Wodociągi Sp. z o.o. w Chojnicach, jako Zamawiający, udziela niniejszym odpowiedzi na zgłoszone pytania do treści SIWZ:

Zestaw Nr 01

Pytanie nr 001

Zgodnie z zapisem w rozdziale V pkt 1 ppkt. 4 lit. a SIWZ – Zamawiający w ramach warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej i finansowej wymaga, aby Wykonawca wykazał się osiągnięciem średniorocznych przychodów ze sprzedaży w ostatnich trzech latach obrotowych, w wysokości co najmniej **70.000.000 PLN netto**, (w przeliczeniu na każdy rok obrotowy) a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.

Mając na uwadze powyższe prosimy o potwierdzenie, że średnioroczny przychód w rozumieniu ww. zapisów SIWZ to suma przychodów ze sprzedaży za ostatnie trzy lata (lub, jeżeli działalność jest prowadzona przez okres krótszy za ten okres) podzielona przez ilość lat. W związku z prosimy o potwierdzenie, iż Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej i finansowej w ww. zakresie jeżeli tak obliczony średnioroczny przychód wyniesie 70.000.000 netto PLN.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza.

Pytanie nr 002

Zgodnie z zapisem w rozdziale V pkt. 1 ppkt. 4 lit. b i c SIWZ – Zamawiający w ramach warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej i finansowej wymaga, aby Wykonawca wykazał:

- wykazał się współczynnikiem szybkiej płynności za ostatnie trzy lata obrotowe w wysokości co najmniej **0,75**, a dla każdego roku co najmniej **0,70**, oraz
- wykazał się współczynnikiem bieżącej płynności finansowej za ostatnie trzy lata obrotowe w wysokości co najmniej **1,4**.

Mając na uwadze powyższe, w celu wyeliminowania rozbieżności w interpretacji ww. warunku, prosimy o wyjaśnienie – w jaki sposób Zamawiający będzie ustalał ww. współczynniki. Prosimy również o wskazanie wzorów (na obliczenie współczynnika szybkiej płynności oraz współczynnika bieżącej płynności), na podstawie których Wykonawca będzie mógł jednoznacznie ocenić, czy spełnia warunki udziału w powyższym zakresie i w konsekwencji zdecydować o ubieganiu się o udzielenie przedmiotowego zamówienia.

Odpowiedź:

- a) Wymagany współczynnik szybkiej płynności za ostatnie trzy lata obrotowe w wysokości co najmniej 0,75, należy rozumieć jako średnią arytmetyczną z wskaźników z 3 lat, jednak przy założeniu, że w żadnym z tych lat wskaźnik ten nie był niższy niż 0,7.
- b) Wymagany współczynnik bieżącej płynności finansowej za ostatnie trzy lata obrotowe w wysokości co najmniej 1,4 należy rozumieć jako wymóg wykazania się co najmniej takim wskaźnikiem w każdym z ostatnich trzech lat.
- c) Wzory na obliczanie w/w współczynników (wskaźników) są wzorami ogólnie stosowanymi. Zamawiający, na wniosek wykonawcy, podaje sposób obliczania:

c.1) Współczynnik (wskaźnik) szybkiej płynności finansowej (Quick Ratio)

$$W_{sp} = \frac{Ao - Z - K_{rm}}{Zk}$$

gdzie:

W_{sp} – Współczynnik (wskaźnik) szybkiej płynności

Ao – Aktywa obrotowe

Z – Zapasy

K_{rm} – Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe

Zk – Zobowiązania krótkoterminowe

c.2) Współczynnik (wskaźnik) bieżącej płynności finansowej (Current Ratio):

$$W_{bp} = \frac{Ao}{Zk}$$

gdzie:

W_{bp} – Współczynnik (wskaźnik) bieżącej płynności

Ao – Aktywa obrotowe

Zk – Zobowiązania krótkoterminowe

Zestaw Nr 02

Pytanie nr 003

W związku z kosztorysowym rozliczeniem robót prosimy o zamieszczenie przedmiarów robót nie ujętych w przedmiarach lub których Zamawiający dotychczas nie zamieścił (uwzględniając poprzednie postępowanie), a które ujęte są w Tabeli cenowej (załącznik nr 1A do SIWZ). Dotyczy to również wszystkich sytuacji, gdzie Zamawiających nie rozszerzał przedmiaru robót o nowe pozycje, a wykazał potrzebę ich ujęcia w ofercie.

Do takich robót należą:

- a) Orurowanie obiektów technologicznych – pytanie nr 70 do SIWZ w poprzednim postępowaniu,
- b) Wywóz i utylizacja osadów z poletek i lagun – pytanie nr 76 do SIWZ w poprzednim postępowaniu,



- c) Wymiana gruntów, zasypek (pod rurociągi) oraz zasypek rurociągów technologicznych w drach z gruntu stabilizowanego cementem – pytanie nr 103 do SIWZ w poprzednim postępowaniu,
- d) Dostawa przetrucarki osadu – pytanie nr 112 do SIWZ w poprzednim postępowaniu,
- e) Roboty technologiczne w pompowni osadu recykulowanego i nadmiernego (ob. 9 ul. Igielska), tj. demontaż istniejącej armatury, montaż nowej armatury i zabezpieczenia antykorozyjne – pytanie nr 123 do SIWZ w poprzednim postępowaniu,
- f) Odwodnienie wykopów na czas prowadzenia robót (dolny taras - ul. Igielska) – poz. 1.1.43 tabeli 1A
- g) Wymiana gruntu pod obiekty na dolnym tarasie – ul. Igielska – poz. 1.1.45 tabeli 1A
- h) Likwidacja obiektów i rozbiórki, m.in. istn. zb. retencyjny i elementy starych zbiorników, koryt, komór itd oraz wyposażenia technologicznego – poz. 1.2.18 tabeli 1A,

W obecnej sytuacji zamieszczone przez Zamawiającego przedmiary w pełni nie odzwierciedlają robót z zakresu tabeli cenowej, co za tym idzie wartość kosztorysu ofertowego sporządzona na podstawie zamieszczonych przedmiarów nie będzie jednoznaczna z tabelą cenową, a jest to niedopuszczalne zgodnie z zapisem w załączniku nr 1A do SIWZ, który brzmi:

„Wartość poszczególnych pozycji niniejszej tabeli cenowej elementów robót musi być zgodna z poszczególnymi działami kosztorysu ofertowego, stanowiącego załącznik do oferty”.

Sytuacja taka może również doprowadzić do tego, że przyszły Wykonawca nie będzie miał podstaw do rozliczeń robót nieujętych przedmiarem.

Odpowiedź:

Ad.a) Dane dotyczące orurowania obiektów technologicznych jak również przejść szczelnych i pozostałych urządzeń i armatury w Stopniu Mechanicznym ul. Zielona, zostały zamieszczone w Erracie do przedmiaru robót pn. „Oczyszczalnia Chojnice - Stopień mechaniczny oczyszczalni”,

Ad.b) Należy sporządzić kosztorys na wywóz i utylizację osadu z poletek i lagun w oparciu o załączony do niniejszych odpowiedzi przedmiar robót a wartości te ująć w Załączniku nr 1A w poz. 1.1.45.

1. Należy dodać pozycję 1.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.1	ST – 02	Roboty ziemne wykon.koparkami podsiębiernymi o poj.łyżki 1.20 m ³ w gr.kat.I-II z transp.urobku samochod.samowyladowczymi na odległość do 1 km - transport osadu z lagun do miejsca składowania	m ³	9000,00

1. Należy dodać pozycję 1.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.2	ST – 02	Utylizacja osadu z lagun, kod 190699	m ³	9000,00

1. Należy dodać pozycję 1.3

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.3	ST – 02	Roboty ziemne wyk.koparkami podsiębiernymi 0.60 m ³ w ziemi kat.I-III uprzednio zmagazynowanej w hałdach z transportem urobku samochodami samowyladowczymi na odl.do 1 km - transport osadu z poletek osadowych do miejsca składowania	m ³	3400,00

1. Należy dodać pozycję 1.4

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.ob m.	Ilość
1.4	ST - 02	Utylizacja osadu z poletek osadowych, kod 190699	m ³	3400,00

Ad.c)

Należy dodać poz. 491 do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej

CHOJNICE IGIELSKA - SIECI TECHNOLOGICZNE

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
27		Roboty ziemne		
491		Wymiana gruntu na głębokość 2,0 -4,0m	m ³	1409,0

dodać poz. 492 do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
492		Podsypka pod rurociągi 10-20cm z piasku lub pospółki odpowiednio zagęszczonej w zależności od lokalizacji rurociągu.	m ³	95,35

dodać poz. 493 do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
493		Zасыпка rurociągów piaskiem lub pospółką standardowo 30 cm pod wierzch rury i odpowiednio zagęszczone w zależności od lokalizacji rurociągu	m ³	190,91

dodać poz. 494 do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
494		Zасыпка stabilizowana cementem rurociągu w drodze na dolnym tarasie o dł. 80m	m ³	68

Ad.d)

Dostawa przręczarki do formowania pryzm nie jest robotą budowlaną, stad tez nie wymaga sporządzenia przedmiaru robót. W kosztorysie ofertowym, składnym do oferty, należy w związku z tym, dodać jedną pozycję: Dostawa przręczarki do formowania pryzm.

Zamawiający oczekuje dostawy 1 szt. przręczarki, której charakterystyka została określona w poz. 61 Załącznika nr 1B „Wykaz maszyn, urządzeń i wyposażenia”.

Ad.e)

Należy dodać poz. 648a do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej.

CHOJNICE IGIELSKA - TECHNOLOGIA WYPOSAŻENIE TECHNOLOGICZNE

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
16		Pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego PRN		
648a		Wykonanie nowego zabezpieczenia antykorozyjnego - stopień przygotowania powierzchni oraz powłoka malarska analogicznie jak dla remontu rurociągów tłocznych do oczyszczalni (zgodnie z projektem wykonawczym)	kpl	1

dodać poz. 648b do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
648b		Demontaż istniejącej armatury DN 350 : przepustnice zwrotne kołnierzowe szt. 4 , zasuwki klinowe kołnierzowe szt. 5 , zasuwki klinowe płaskie kołnierzowe szt.7.	szt	16

dodać poz. 648c do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
648c		Montaż nowej armatury DN 350 : zawory zwrotne kulowe kołnierzowe PN10 szt. 4 , zasuwki klinowe kołnierzowe PN10 szt. 5 , zasuwki klinowe płaskie kołnierzowe (krótkie) szt.7. Standard armatury analogiczny jak dla pozostałych obiektów i instal. (parametry techniczne i wymagania wg dokumentacji wykonawczej i STWiORB) Wymiary zasuw pasować na budowie.	szt	16

Ad.f i g) Patrz odpowiedź na pytanie nr 075.

Ad. h) Wskazane przedmiary robót są umieszczone na stronie internetowej Zamawiającego.

Pytanie nr 004

Niektóre pozycje przedmiarowe w jednostkach 'kpl' nie dają Wykonawcy możliwości oszacowania konkurencyjnej ceny jednostkowej. Brak w tym zakresie szczegółowych projektów. Pozycje te zawierają niejednokrotnie szereg prac wyrażonych w różnych jednostkach i o trudnej do przewidzenia na etapie składania oferty materiałochłonności (głównie renowacje). Taka sytuacja ma miejsce w takich pozycjach cenotwórczych jak:

- a) Poz. 479 – renowacja komory zbiornika ścieków czerpalnych przy przepompowni recykulacyjnej osadu (ob. 9 ul. Igielska). Prosimy o podanie ilości powierzchni do renowacji, przewidywanej grubości warstwy szczepnej oraz ilości osadu do opróżnienia,
- b) Poz. 497 oraz 537 – Pokrycie środkiem głęboko penetrującym uszczelniającym i wzmacniającym do betonu (ob. 09 i 10 ul. Igielska). Prosimy o podanie ilości robót do wykonania oraz informacji o stanie technicznym obecnej posadzki.

- c) Poz. 577 - Renowacja ścian zewnętrznych komory oraz ścianek działowych (ob. 19, ul. Igielska). Prosimy o podanie ilości powierzchni do renowacji, przewidywanej grubości warstwy szczepnej oraz ilości osadu do opróżnienia,
- d) Poz. 794 i 795 - Renowacja istniejących konstrukcji kaskady i renowacja istniejących schodów ułożonych wzdłuż kaskady (ul. Igielska). Prosimy o podanie ilości powierzchni betonowej do renowacji, przewidywaną grubości warstwy naprawczej oraz w przypadku schodów typu kraty ze stali k.o. dla stopni i pomostów, w rozumieniu, że całość konstrukcji schodów przewidzianych jest do wymiany.
- e) Poz. 857 i 858 – Rozbiórka płyty dennej i muru oporowego wraz z wywozem i utylizacją (ob. 1, ul. Zielona). Prosimy o podanie ilości robót rozbiórkowych w m³.
- f) Poz. 876 – 878 - Rozbiórka istniejącej komory czerpalnej przepompowni wraz z wywozem gruzu i zasypaniem. Prosimy o podanie ilości robót rozbiórkowych w m³.
- g) Poz. 925 – 929 – Rozbiórki w budynku krat wraz z wywozem i utylizacją. Prosimy o podanie ilości robót rozbiórkowych w m³.

Odpowiedź:

Do kalkulacji robót należy przyjąć:

- a) w poz. 479 – renowacja komory zbiornika ścieków czerpalnych przy przepompowni recykulacyjnej osadu (ob. 9 ul. Igielska), ilości powierzchni do renowacji wynosi 315,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
479	ST - 01.03	Renowacja komory czerpalnej ścian zewnętrznych, wewnętrznych oraz dna - Istniejący zbiornik ścieków z wewnętrzną okładziną ceglana po opróżnieniu, oczyszczeniu i przygotowaniu powierzchni przeznaczony do renowacji. Powierzchnię ścian i dna po uzupełnieniu ubytków pokryć materiałem gruntującym i szcypnym a następnie pokryć powłoką z jednoskładnikowej zaprawy na bazie cementów siarczanoodpornych nie zawierających C3A, wodoszczelnych i mrozoodpornych. Powierzchnię zewnętrzną ścian zbiornika po ocenie jej stanu technicznego w zależności od potrzeb po oczyszczeniu i zagruntowaniu zabezpieczyć dwukomponentową, modyfikowaną polimerem bitumicznym masą uszczelniającą.	m ²	315,0	315,0

Warstwa szcypna ma na celu zapewnienie prawidłowego, skutecznego połączenia wyprawy izolacyjnej z podłożem i jej ilość uzależniona jest od przyjętej technologii wykonania robót. Szacunkowo można przyjąć ok. 1,8 - 2,0 kg/m².

- b) w poz 497 oraz 537 - Pokrycie środkiem głęboko penetrującym uszczelniającym i wzmacniającym do betonu (ob. 09 i 10 ul. Igielska), ilości robót do wykonania wynosi dla poz 497 – 174,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
497	ST - 01.03	Pokrycie środkiem głęboko penetrującym uszczelniającym i wzmacniającym do betonu	m ²	174,0	174,0

ilości robót do wykonania wynosi dla poz 537 – 227,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
537	ST - 01.03	Pokrycie środkiem głęboko penetrującym uszczelniającym i wzmacniającym do betonu	m ²	227,0	227,0

Istniejąca posadzka wykazuje normalne zużycie po okresie eksploatacji i wymaga oczyszczenia powierzchni przez piaskowanie lub mycie wodą pod wysokim ciśnieniem.

- c) w poz 577 - Renowacja ścian zewnętrznych komory oraz ścianek działowych (ob. 19, ul. Igielska), ilości powierzchni do renowacji wynosi – 1135,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
577	ST - 01.03	Renowacja ścian zewnętrznych komory oraz ścianek działowych	m ²	1135,0	1135,0

Warstwa szepna jak w pkt a.

- d) w poz 794 i 795 - Renowacja istniejących konstrukcji kaskady i renowacja istniejących schodów ułożonych wzdłuż kaskady (ul. Igielska),
ilości robót do wykonania wynosi dla poz 794 – 925,0 m²
ilości robót do wykonania wynosi dla poz 795 – 78,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
794		Renowacja istniejących konstrukcji kaskady	m ²	925,0	925,0
795		Renowacja istniejących schodów ułożonych wzdłuż kaskady	m ²	78,0	78,0

- e) w poz. 857 i 858 - Rozbiórka płyty dennej i muru oporowego wraz z wywozem i utylizacją (ob. I, ul. Zielona), ilości robót rozbiórkowych wynosi – 86,5 m³

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
857	ST - 01.03	Rozbiórka płyty dennej i muru oporowego	m ³	86,5	86,5
858	ST - 01.03	Wywóz i utylizacja materiałów z rozbiórki	m ³	86,5	86,5

- f) w poz. 876 i 877 – Rozbiórka istniejącej komory czerpalnej przepompowni wraz z wywozem gruzu i zasypaniem, ilości robót rozbiórkowych wynosi – 25,0 m³

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
876	ST - 01.03	Rozbiórka istniejącej komory czerpalnej przepompowni	m ³	25,0	25,0
877	ST - 01.03	Wywóz i utylizacja materiałów z rozbiórki	m ³	25,0	25,0

- g) w poz. 925 - 929 - Rozbiórki w budynku krat wraz z wywozem i utylizacją, ilości robót rozbiórkowych wynosi – 60,0 m³

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
925	ST - 01.03	Rozbiórka istniejącej komory czerpalnej przepompowni	m ³	60,0	60,0

929	ST - 01.03	Wywóz i utylizacja materiałów z rozbiórki	m ³	60,0	60,0
-----	---------------	---	----------------	------	------

Pytanie nr 005

Brak jest w przedmiarach robót rozbiórkowych i demontażowych istniejącego zbiornika ścieków, który zlokalizowany jest w miejscu nowego projektowanego zbiornika awaryjnego przy ulicy Zielonej oraz informacji o ilości osadów do opróżnienia i utylizacji.

Odpowiedź:

Rozbiórka zbiornika awaryjnego ul. Zielona wraz z wywozem i utylizacją, ilości robot rozbiórkowych wynosi – 135,5 m³

Należy dodać poz. 993a i 993b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

08 CHOJNICE ZIELONA - ZBIORNIK AWARYJNY

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
993a	ST - 01.03	Rozbiórka istniejącego zbiornika	m ³	135,5	135,5
993b	ST - 01.03	Wywóz i utylizacja materiałów z rozbiórki	m ³	135,5	135,5

Pytanie nr 006

Prosimy o potwierdzenie, czy pozycje od 548 do 556 przedmiaru robót branży architektoniczno-budowlanej dublują się z pozycjami nr 30-34 przedmiaru robót rozbiórkowych na ulicy Igielskiej?

Odpowiedź:

Tak, pozycje są zdublowane.

Pytanie nr 007

Prosimy o potwierdzenie, czy pozycja 184 przedmiaru robót branży architektoniczno-budowlanej dubluje się z pozycjami działu nr 7 „BUDYNEK TARAS DOLNY z poletkiem osadowym” przedmiaru robót rozbiórkowych na ulicy Igielskiej?

Odpowiedź:

Tak, w zakresie rozbiórki istniejącej stacji odwadniania osadu.

Zestaw Nr 03

Pytanie nr 008

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, budynek sitopiaskownika (SP), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 22 ujęty jest rurociąg wody technologicznej do płukania skratek i piasku Dz 54x2,0mm długości 5,2m. Brak pozycji dotyczącej 4szt. kolan 90° oraz tulei PE/stal 63/50 występujących na tym rurociągu. W związku z tym prosimy o uzupełnienie przedmiaru robót o odpowiednie pozycje.

Odpowiedź:

Dz. 01 Budynek sitopiaskownika

1. Należy dodać pozycję 22.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
22.1	ST - 02	Montaż kolana ze stali k/o śr. 54/2 90 st.	szt.	4

2. Należy dodać pozycję 22.2

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
22.2	ST - 02	Montaż tulei PS/STAL 63/50	szt.	1

Pytanie nr 009

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, budynek sitopiaskownika (SP), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 40 występuje próba wodna rurociągów w ilości 35,3m. Zgodnie z dokumentacją powinno być 41,5m. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 01 Budynek sitopiaskownika

3. Należy poprawić ilość w poz. 40 z 35,3 m na 41,5 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
40	ST - 02	Próba wodna rurociągów	m	41,5

Pytanie nr 010

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, budynek sitopiaskownika (SP), budynek zrzutu części stałych (ZCS), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 41, 42 występują odpowiednio: uszczelnienie przejścia przez przegrodę DN 100 w ilości 1szt. oraz uszczelnienie przejścia przez przegrodę DN 32 w ilości 1szt. Zgodnie z dokumentacją przejścia te znajdują się w budynku zrzutu części stałych na dopływie wody technologicznej z hydroforni za redukcją DN 150/100 oraz na rurociągu wody wodociągowej DN 32. Brakuje zaś przejść w tulejach ochronnych z wypełnieniem pustej przestrzeni pianką PU i zatarciem powierzchni zaprawą na dopływie ścieków do sitopiaskownika Dz 258x4,0mm oraz na odpływie ścieków z sitopiaskownika Dz 358x4,0mm. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót poprzez przeniesienie poz. 41 i 42 przedmiaru do działu dot. budynku zrzutu części stałych i nadaniu im numerów 1051A i 1051B oraz dołożenie nowych pozycji 41 i 42 dot. przejść występujących w budynku sitopiaskownika tj. przejścia przez przegrodę DN 250 w ilości 1szt. oraz przejścia przez przegrodę DN 350 w ilości 1szt.

Odpowiedź:

Dz. 01 Budynek sitopiaskownika

4. Należy poprawić opis w poz. 41

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
41	ST - 02	Uszczelnienie przejścia przez przegrodę DN 250	szt.	1

5. Należy poprawić opis w poz. 42

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
42	ST - 02	Uszczelnienie przejścia przez przegrodę DN 350	szt.	1

Dz. 24 Budynek zrzutu części stałych

1. Należy dodać pozycję 1051.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1051.1	ST - 02	Uszczelnienie przejścia przez przegrodę DN 100	szt.	1

5. Należy dodać pozycję 1051.2

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1051.2	ST - 02	Uszczelnienie przejścia przez przegrodę DN 32	szt.	1

Pytanie nr 011

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, pompownia ścieków z gminy Chojnice (PG), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 46 występuje dodatek dla różnicy głębokości studni w ilości 2,74 [0,5m] studni. Ponieważ poz. 45 obejmuje 3m kręgów wraz z dnem i pokrywą żelbetową studni, zgodnie z dokumentacją poz. 46 powinna obejmować krąg wys. 1m w ilości 1szt. W związku z powyższym prosimy o korektę ilości poz. 46 przedmiaru robót na 2,0 [0,5m] studni.

Odpowiedź:

Dz. 02 Pompownia ścieków z gminy Chojnice PG

1. Należy poprawić ilość w pozycji 46 z 2,74 (0,5m) na 2, 00 (0,5m)

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
46	ST - 03	Studnie rewizyjne z kręgów betonowych o śr. wew. 1600 mm w gotowym wykopie za każde 0.5 m różnicy głęb.	0,5 m	2

Pytanie nr 012

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora rozdziału przed reaktorami (KR), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 89 i 90 występują odpowiednio zasypywanie wykopów oraz zagęszczanie w ilości 363,578m³. Zgodnie z pozycjami 84 i 83 (dotyczącymi odpowiednio wykopów na odkład w ilości 344,149m³ oraz wykopów na wywóz w ilości 19,429m³) ilość w poz. 89 i 90 powinna wynosić 344,149m³. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 03 Komora rozdziału przed reaktorami KR

1. Należy poprawić ilość w pozycji 89 z 363,578 m³ na 344,149 m³

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
89	ST - 01	Zasypywanie wykopów spycharkami z przemieszczeniem gruntu na odl. do 10 m w gruncie kat. I-III	m ³	344,149

2. Należy poprawić ilość w pozycji 90 z 363,578 m3 na 344,149 m3

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
90	ST - 01	Zagęszczenie nasypów ubijakami mechanicznymi; grunty sypkie kat. I-III	m3	344,149

Pytanie nr 013

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora rozdziału przed reaktorami (KR), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 93 występują zasuw DN 250 z obudową i skrzynką uliczną. Zgodnie z dokumentacją jedna z zasuw (znajdująca się w studziencie fi 1200mm) powinna być ujęta bez obudowy i skrzynki ulicznej. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 03 Komora rozdziału przed reaktorami KR

3. Należy poprawić opis w pozycji 93

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
93	ST - 02	Zasuwa miękkouszczelniona kołnierзова do ścieków DN 250 - z obudową teleskopową i skrzynką uliczną – 1 szt. - bez obudowy i skrzynki (montowana w studni) – 1 szt.	szt	2

Pytanie nr 014

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora rozdziału przed reaktorami (KR), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 114 występuje łańcuszek na rurę Dz 315mm w ilości 1szt. Zgodnie z dokumentacją w komorze rozdziału przed reaktorami nie występuje taka rura (jest króciec 1-kołn. Dz 306x3,0mm, L=3,8m dla którego łańcuszek ujęty jest w poz. 113 przedmiaru robót). W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 114 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 03 Komora rozdziału przed reaktorami KR

4. Należy poprawić ilość w pozycji 114 z 1 szt. na 0 szt.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
114	ST - 02	Przejście przez ściany komór tulejami stalowymi "PS" przy grubości ściany 20 cm - otwór o śr. nominalnej 390 mm - łańcuszek na rurę Dz 315	szt.	0

Pytanie nr 015

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora rozdziału przed reaktorami (KR), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 118 występuje przekrycie z laminatu poliestrowoszkłanego. Przekrycie to jest ujęte w poz. 692 przedmiaru robót branży konstrukcyjnej. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 118 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 03 Komora rozdziału przed reaktorami KR

5. Należy poprawić ilość w pozycji 118 z 1 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
118	ST - 02	Dostawa i montaż przekrycia z laminatu poliestrowo-szklanego	szt.	0

Pytanie nr 016

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, reaktory biologiczne (RB), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 249 i 250 oraz 435 i 436 występują odpowiednio montaż i dostawy przepływomierzy elektromagnetycznych DN 600mm. Dostawa i montaż tych przepływomierzy ujęta jest również w poz. 482 przedmiaru robót branży AKPiA. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 249, 250, 435 i 436 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 04 Reaktor biologiczny RB południowy

1. Należy poprawić ilość w pozycji 249 z 2 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
249	ST - 02	Montaż przepływomierza elektromagnetycznego DN 600	kpl.	0

2. Należy poprawić ilość w pozycji 250 z 2 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
250	ST - 02	Dostawa przepływomierza elektromagnetycznego DN 600	kpl.	0

Dz. 05 Reaktor biologiczny RB północny

1. Należy poprawić ilość w pozycji 435 z 2 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
435	ST - 02	Montaż przepływomierza elektromagnetycznego DN 600	kpl.	0

2. Należy poprawić ilość w pozycji 436 z 2 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
436	ST - 02	Dostawa przepływomierza elektromagnetycznego DN 600	kpl.	0

Pytanie nr 017

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, stacja dozowania źródła węgla (ZC), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 493 występuje „... szafka z tworzywa sztucznego wraz z wewnętrznym układem rurowym ze stali nierdzewnej dwóch pomp...”. Zgodnie z dokumentacją w szafce tej powinny znajdować się trzy pompy dozujące. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 06 Stacja dozowania zewnętrznego źródła węgla ZC
1. Należy zmienić opis w pozycji 493

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
493	ST - 02	Dostawa i montaż - szafka z tworzywa sztucznego wraz z wewnętrznym układem rurowym ze stali nierdzewnej trzech pomp dozujących membranowych Q=0-100 dm ³ /h, p=4 bary; P=0,09 kW	kpl.	1

Pytanie nr 018

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, stacja dozowania źródła węgla (ZC), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 494 występuje przepływomierz elektromagnetyczny DN 100. Dostawa i montaż tego przepływomierza ujęta jest również w poz. 774 przedmiaru robót branży AKPiA. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 494 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:
Dz. 06 Stacja dozowania zewnętrznego źródła węgla ZC
2. Należy poprawić ilość w pozycji 494 z 1 ukł. na 0 ukł.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
494	ST - 02	Przepływomierz elektromagnetyczny DN 100	ukł.	0

Pytanie nr 019

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, stacja dozowania źródła węgla (ZC), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 511 występuje barierka ze stali nierdzewnej w ilości 1,5m. Zgodnie z dokumentacją powinno być 2 x 1,5m czyli 3,0m. W związku z powyższym prosimy o korektę ilości w poz. 511 przedmiaru robót.

Odpowiedź:
Dz. 06 Stacja dozowania zewnętrznego źródła węgla ZC
3. Należy poprawić ilość w pozycji 511 z 1,5 m na 3 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
511	ST - 02	Barierka ze stali nierdzewnej	m	3

Pytanie nr 020

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora rozdziału przed osadnikami wtórnymi (KRW), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 514 występuje barierka ze stali w ilości 12,9m. Barierka ta jest ujęta również w poz. 727 przedmiaru robót branży konstrukcyjnej. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 514 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:
Dz. 07 Komora rozdziału przed osadnikami wtórnymi
1. Należy zmienić ilość w pozycji 514 z 12,9 m na 0 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość

514	ST – 02	Barierki ochronne ze stali k/o (wysokość do poziomu terenu H=1,1 m)	m	0
-----	---------	---	---	---

Pytanie nr 021

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, kaskada odprowadzenie ścieków do budynku mikrosita (KAS), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 532 występują materiały do połączeń kołnierzowych śr. 800mm. Zgodnie z dokumentacją średnica powinna wynosić 600mm. W związku z powyższym prosimy o korektę poz. 532 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 09 Kaskada odprowadzenie ścieków do budynku mikrosita

1. Należy zmienić opis pozycji 532

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
532	ST - 02	Materiały do połączeń kołnierzowych na ciśnienie nominalne do 1.6 Mpa. średnica nominalna 600 mm. śruby M33x150 - stal k/o	styk	1

Pytanie nr 022

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, budynek mikrosita (MS), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 541 występują materiały do połączeń kołnierzowych śr. 600mm. Zgodnie z dokumentacją średnica powinna wynosić 700mm. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 10 Budynek mikrosita MS

1. Należy zmienić opis pozycji 541

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
541	ST – 02	Materiały do połączeń kołnierzowych na ciśnienie nominalne do 1.6 Mpa. średnica nominalna 700 mm. śruby M33x150 - stal k/o	styk	2

Pytanie nr 023

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, hydrofornia (HD), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 565 występuje łańcuszek na rurę DN 800 w ilości 1szt. Zgodnie z dokumentacją powinna być 2szt. W związku z powyższym prosimy o korektę ilość poz. 565 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 11 Hydrofornia HD

1. Należy zmienić ilość w pozycji 565 z 1 szt. na 2 szt.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
565	ST – 02	Przejście przez ściany komór tulejami stalowymi "PS" przy grubości ściany 30 cm - otwór o śr. nominalnej 900 mm - łańcuszek na rurę DN 800	szt.	2

Pytanie nr 024

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, hydrofornia (HD), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 566 występuje łańcuszek na rurę Dz 790mm (otwór 900mm) w ilości 1szt. Zgodnie z dokumentacją średnica rury powinna wynosić 710mm, zaś otworu 800mm. W związku z powyższym prosimy o korektę poz. 566 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 11 Hydrofornia HD

2. Należy zmienić opis pozycji 566

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
566	ST – 02	Przejście przez ściany komór tulejami stalowymi "PS" przy grubości ściany 30 cm - otwór o śr. nominalnej 800 mm - łańcuszek na rurę Dz 710	szt.	1

Pytanie nr 025

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, hydrofornia (HD), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 567 występuje łańcuszek na rurę DN 900 (otwór 1000mm) w ilości 2szt. Zgodnie z dokumentacją w hydroforni nie występują rury DN 900. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 567 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 11 Hydrofornia HD

3. Należy zmienić ilość w pozycji 567 z 2 szt. na 0 szt.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
567	ST – 02	Przejście przez ściany komór tulejami stalowymi "PS" przy grubości ściany 30 cm - otwór o śr. nominalnej 1000 mm - łańcuszek na rurę DN 900	szt.	0

Pytanie nr 026

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora pomiarowa, dopływ ścieków z hydroforni (KQO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 571÷576 występują pozycje dot. rozebrania fragmentu koryta żelbetowego na długości 7mb wraz z wywozem powstałego gruzu, oraz poz. 584÷589 dot. wykonania podkładów betonowych i zbrojenia. Zgodnie z dokumentacją technologiczną (rys. 39) należy wykonać jedynie renowację istniejącego koryta żelbetowego wg projektu branży konstrukcyjnej. Projekt branży konstrukcyjnej nie obejmuje komory pomiarowej KQO. W związku z powyższym prosimy o wyjaśnienie jaki zakres prac należy wykonać dla komory pomiarowej KQO: czy tylko renowację istniejących elementów żelbetowych, czy rozbiórkę i odtworzenie fragmentu koryta żelbetowego (w tym przypadku w przedmiarze robót brak pozycji dot. betonowania i deskowania ścian i dna odtwarzanego koryta). Ponadto prosimy o odpowiednią korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Należy dodać poz. 588a, 588b i 588c do przedmiaru/kosztorysu branży technologicznej. Renowację istniejących elementów żelbetowych ujęto w przedmiarze robót architektoniczno-

konstrukcyjnych poz. 794

Komora pomiarowa, dopływ ścieków z hydroforni

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
588a		Betonowanie płyt zbrojonych o grubości 30 cm	m3	3,486
588b		Betonowanie ścian zbrojonych o grubości do 30 cm o wysokości do 2 m w deskowaniu tradycyjnym i wysokości do 3,6 m w deskowaniu systemowym	m3	3,024
588c		Deskowanie systemowe U-Form ścian prostych o grubości do 20 cm i wysokości do 4 m	m2	37,800

Pytanie nr 027

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora pomiarowa, dopływ ścieków z hydroforni (KQO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 594 występuje demontaż i ponowny montaż barierek. Zgodnie z dokumentacją technologiczną (rys. 39) należy wykonać renowację istniejących barierek wg projektu branży konstrukcyjnej. Projekt branży konstrukcyjnej nie obejmuje komory pomiarowej KQO. W związku z powyższym prosimy o wyjaśnienie zakres prac dot. barierek komory pomiarowej KQO oraz odpowiednią korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Demontaż istniejących barierek i montaż nowych barierek ujęto w przedmiarze robót architektoniczno-konstrukcyjnych poz. 802.

Pozycję 594 w branży technologicznej należy wyzerować.

Komora pomiarowa, dopływ ścieków z hydroforni

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
594	ST - 02	Demontaż i ponowny montaż barierek	m	0

Pytanie nr 028

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, stacja dozowania PIX (PIX), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 599 występuje przepływomierz elektromagnetyczny DN 100. Dostawa i montaż tego przepływomierza ujęta jest również w poz. 775 przedmiaru robót branży AKPiA. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 599 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 13 Stacja dozowania PIX

1. Należy zmienić ilość w pozycji 599 z 1 ukł. na 0 ukł.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
599	ST - 02	Przepływomierz elektromagnetyczny DN 100	ukł.	0

Pytanie nr 029

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, stacja dozowania PIX (PIX), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 616 występuje barierka ze stali nierdzewnej w ilości 1,5m. Zgodnie z dokumentacją powinno być 2 x 1,5m czyli 3,0m. W związku z powyższym prosimy o korektę ilości poz. 616 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 13 Stacja dozowania PIX

2. Należy poprawić ilość w pozycji 616 z 1,5 m na 3 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
616	ST - 02	Barierka ze stali nierdzewnej	m	3

Pytanie nr 030

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, budynek dmuchaw (SD), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 627 występuje rurociąg 356/6mm w ilości 5,0m. Zgodnie z dokumentacją grubość ścianki rurociągu wynosi 3,0mm. Ponadto w dokumentacji sieci technologicznych rurociągi są ujęte od miejsca, w którym biegną już w ziemi, dlatego ilość w poz. 627 powinna obejmować pionowe odcinki rurociągu biegnące przy ścianie budynku, w przedmiarze brak również kolan. W związku z powyższym prosimy o korektę ilości poz. 627 przedmiaru robót na 10m oraz uzupełnienie przedmiaru o pozycję dot. kolan DN 350 w ilości 7szt.

Odpowiedź:

Dz. 14 Budynek dmuchaw SD

1. Należy zmienić opis w pozycji 627 oraz ilość z 5 m na 10 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
627	ST - 02	Montaż rurociągów stalowych spawanych o średnicy 356/3 - stal k/o wraz z kolanami DN 350 ze stali k/o szt. 7	m	10

2. Należy zmienić ilość w pozycji 628 z 8 złącz. na 22 złącz.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
628	ST - 02	Spawanie ręczne łukowe stali austenitycznych Spoiny nie badane radiologicznie Średnica rurociągu 356/3	złącz.	22

Pytanie nr 031

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora osadowa (KO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 639 występuje demontaż istniejących barierek i pomostu obsługowego. Demontaż tych elementów ujęty jest również w poz. 732 przedmiaru robót branży konstrukcyjnej. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 639 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 15 Komora osadowa KO

1. Należy zmienić ilość w pozycji 639 z 1 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
639	ST - 02	Demontaż istniejących barierek i pomostu obsługowego	kpl.	0

Pytanie nr 032

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora osadowa (KO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 641 i 642 występują odpowiednio króciec DN 500 L=2,1m oraz rurociąg DN 500 długości 2,1m. W związku z powyższym prosimy o wyjaśnienie czy pozycje te nie dotyczą tego samego elementu i ewentualną korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 15 Komora osadowa KO

2. Należy zmienić ilość w pozycji 642 z 2,1 m na 0 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
642	ST - 02	Montaż rurociągów stalowych spawanych o średnicy zewnętrznej DN 500 - stal k/o	m	0

Pytanie nr 033

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego (PRN), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 647 występuje demontaż pomp w ilości 3szt. Zgodnie z dokumentacją rys. 45 „zakres modernizacji istniejącego budynku i zbiornika czerpalnego” pkt. 4 ilość pomp do demontażu wynosi 4szt. W związku z powyższym prosimy o korektę ilości poz. 647 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 16 Pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego PRN

1. Należy zmienić ilość w pozycji 647 z 3 kpl. na 4 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
647	ST - 02	Pompy wirowe odśrodkowe o układzie poziomym lub pionowym o napędzie elektrycznym o masie 0.5 t - demontaż	kpl.	4

Pytanie nr 034

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego (PRN), branża technologiczna – prosimy o potwierdzenie, że zgodnie z odpowiedzią na pytanie 122 do przedmiaru należy dołożyć pozycję 648A dotyczącą pompy odcieków z pompowni w ilości 1szt.

Odpowiedź:

Dz. 16 Pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego PRN

2. Należy dodać pozycję 648.A

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
648.A	ST - 02	Dostawa i montaż pompy odcieków z pompowni	szt.	1

Pytanie nr 035

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego (PRN), branża technologiczna – prosimy o potwierdzenie, że zgodnie z odpowiedzią na pytanie 123 do przedmiaru należy dołożyć pozycje 648B, 648C, 648D, 648E, 648F, 648G i 648H dotyczące odpowiednio:

- wykonania nowego zabezpieczenia antykorozyjnego rurociągów,
- demontażu przepustnic zwrotnych kołnierzowych P40-350S, DN350 szt. 4,
- demontażu zasuw klinowych kołnierzowych DN350, nr kat 019, szt. 5,
- demontażu zasuw klinowych płaskich, kołnierzowych DN350, nr kat 019, szt. 7,
- montażu zaworów zwrotnych kulowych, kołnierzowych, PN10 szt. 4,
- montażu zasuw klinowych kołnierzowych, DN350, PN10, szt. 5,
- montażu zasuw klinowych kołnierzowych, DN350, PN10, (krótkich) szt. 7.

Odpowiedź:

Tak, przedmiar robót należy uzupełnić o wskazane wyżej pozycje.

Pytanie nr 036

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora predenitryfikacji osadu (KPR), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 660 występuje przekrycie z laminatu poliestrowoszklanego. Przekrycie to jest ujęte w poz. 719 przedmiaru robót branży konstrukcyjnej. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 660 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 17 Komora predenitryfikacji osadu KPR

1. Należy zmienić ilość w pozycji 660 z 1 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
660	ST - 02	Dostawa i montaż przekrycia z laminatu poliestrowo-szklanego	kpl.	0

Pytanie nr 037

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora tlenowej stabilizacji osadu (KTS), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 663÷667, 669, 677 występują demontaże istniejących konstrukcji, pomostów, balustrad, koryta, rurociągów, konstrukcji pod aeratory i systemu napowietrzania. Demontaż tych elementów ujęty jest również w poz. 548÷556 przedmiaru robót branży konstrukcyjnej. W związku z powyższym prosimy o korektę poprzez usunięcie poz. 663÷667, 669, 677 przedmiaru robót branży technologicznej.

Odpowiedź:

Dz. 18 Komora tlenowej stabilizacji osadu

1. Należy zmienić ilość w pozycji 663 z 3 t na 0 t

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
663	ST - 02	Demontaż istniejącej konstrukcji	t	0

2. Należy zmienić ilość w pozycji 664 z 5,88 t na 0 t

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
664	ST - 02	Demontaż istniejących pomostów stalowych	t	0

3. Należy zmienić ilość w pozycji 665 z 2,253 t na 0 t

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
665	ST - 02	Demontaż istniejących balustrad	t	0

4. Należy zmienić ilość w pozycji 666 z 1 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
666	ST - 02	Demontaż koryta stalowego	kpl.	0

5. Należy zmienić ilość w pozycji 667 z 7 m na 0 m

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
667	ST - 02	Demontaż rurociągów stalowych	m	0

6. Należy zmienić ilość w pozycji 669 z 2 t na 0 t

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
669	ST - 02	Demontaż istniejącej konstrukcji pod aeratory	t	0

7. Należy zmienić ilość w pozycji 677 z 8 kpl. na 0 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
677	ST - 02	Demontaż istniejącego systemu napowietrzania	kpl.	0

Pytanie nr 038

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, komora tlenowej stabilizacji osadu (KTS), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 706 występuje montaż rusztu napowietrzającego w ilości 48kpl. Zgodnie z dokumentacją ilość powinna wynosić 2kpl. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 18 Komora tlenowej stabilizacji osadu

1. Należy zmienić ilość w pozycji 706 z 48 kpl. na 2 kpl.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
706	ST - 02	Montaż rusztu napowietrzającego	kpl.	2

Pytanie nr 039

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, zbiornik retencyjny osadu (ZRO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 862 występuje montaż kolan Dz 206/3mm w ilości 7szt. Zgodnie z dokumentacją ilość powinna wynosić 4szt. W związku z powyższym prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 21 Zbiornik retencyjny osadu ZRO

1. Należy zmienić ilość w pozycji 862 z 7 szt. na 4 szt.

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
862	ST - 02	Montaż kształtek stalowych spawanych - kolano ze stali k/o Dz 206/3 mm	szt.	2

Pytanie nr 040

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, pompownia odcieków (PO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 969 występuje dostawa i montaż żurawia. Brak pozycji dotyczącej fundamentu pod żuraw. W związku z powyższym prosimy o uzupełnienie przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 23 Pompownia odcieków PO

1. Należy dodać pozycję 969.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
969.1	ST - 02	Fundament pod żuraw	kpl.	1

Pytanie nr 041

Oczyszczalnia ścieków ul. Igielska, pompownia wód ociekowych (PWO), branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 1086 występuje łańcuszek na rurę DN 80 w ilości 1szt. Zgodnie z dokumentacją przez ścianę przechodzi króciec 2-kołn. Dz 106x3,0mm, L=0,5m. W związku z powyższym prosimy o korektę poz. 1086 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Dz. 25 Pompownia wód ociekowych PWO

1. Należy zmienić opis pozycji 1086

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1086	ST - 02	Przejście przez ściany komór tulejami stalowymi "PS" przy grubości ściany 20 cm - otwór o śr. nominalnej 210 mm - łańcuszek na rurę DN 100	szt.	1

Pytanie nr 042

Stopień mechaniczny oczyszczalni ul. Zielona, budynek krat, branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 1.7 występuje zastawka kanałowa z nap. elektr. w ilości 1kpl. Zgodnie z dokumentacją ilość

powinna wynosić 8kpl. (zastawki ZsE1÷ZsE8). W związku z powyższym prosimy o korektę ilości poz. 1.7 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Należy poprawić przedmiar – poz 1.7 – z 1,0 na 8,0 (zgodnie z erratą)

Pytanie nr 043

Stopień mechaniczny oczyszczalni ul. Zielona, piaskownik napowietrzany, branża technologiczna – w przedmiarze robót w poz. 5.3 występuje pompa zatapialna w ilości 1szt. Zgodnie z dokumentacją ilość powinna wynosić 2szt. W związku z powyższym prosimy o korektę ilości poz. 5.3 przedmiaru robót.

Odpowiedź:

Przedmiar pozostaje bez zmian.

Pytanie nr 044

Stopień mechaniczny oczyszczalni ul. Zielona, branża technologiczna – w przedmiarze robót występują tylko pozycje dotyczące dostawy i montażu urządzeń i armatury, brak pozycji dotyczących rurociągów, kształtek, przejść szczelnych itp. W związku z powyższym prosimy o potwierdzenie, że w zakres prac branży technologicznej na obiektach przy ul. Zielonej nie wchodzi:

- budynek krat ze stacją mechanicznego odwadniania (ob. 1),
- centralna przepompownia ścieków (ob. 2) ze zbiornikiem pomp (ob. 9),
- stacja dmuchaw (ob. 3), stacja zlewna ścieków dowożonych (ob. 5),
- piaskownik napowietrzany (ob. 7),
- awaryjny zbiornik retencyjny (ob. 8),
- likwidacja istniejącej komory przepięciowej rurociągów tłocznych 2x600mm żeliwnych,
- remont istniejącej studni odwodnieniowej nr 1 na rurociągach tłocznych 2x600mm żeliwnych
żadne prace związane z rurociągami i kształtkami tj. ich wymiana, dostawa, montaż, renowacja itp.
oraz żadne prace poza wymienionymi w przedmiarze robót,
- komora rozdzielcza K-1,
- komora rozdzielcza K-2,
- komora rozdzielcza K-3,
- komora rozdzielcza K-4,
żadne prace związane z przejściami szczelnymi tj. ich wymiana, dostawa, montaż itp. oraz żadne prace poza wymienionymi w przedmiarze robót.

Odpowiedź:

Należy poprawić przedmiar zgodnie z Erratą DO PRZEDMIARU ROBÓT Stopień Mechaniczny Oczyszczalni ul. Zielona – br. technologiczna
Część robót związanych z remontem obiektów budowlanych ujęta została w przedmiarze Branży Architektoniczno-Konstrukcyjnej. Wykonawca powinien zapoznać się z częścią opisową projektu technologicznego.

Zestaw Nr 04

Pytanie nr 045

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zwracamy uwagę, że opisana w specyfikacji instalacja napowietrzająca, wyposażona w ruszty drobnopęcherzykowe jednoznacznie

wskazuje na jednego dostawcę, co ogranicza konkurencję w rozumieniu PZP.

Ponadto zapisy specyfikacji pozostają w sprzeczności z powszechnie stosowanymi rozwiązaniami technicznymi (membrany wykonane techniką laserową).

Odpowiedź:

Zamawiający dokonał opisu przedmiotu zamówienia zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych. Sugestię Wykonawcy, bez podania szczegółów potwierdzających postawiony zarzut, uważamy za bezzasadną.

W kwestii drugiej części pytania odsyłamy do odpowiedzi na pytanie Nr 046.

Pytanie nr 046

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o wyjaśnienie, w jakim zakresie Zamawiający oczekuje zastosowania techniki laserowej w procesie produkcji membran. Zapis o MEMBRANACH wykonanych techniką laserową umieszczony w specyfikacji nie ma żadnego uzasadnienia technicznego. Nacinanie laserem (wiązką światła laserowego) o bardzo wysokiej temperaturze materiału elastycznego membran (EPDM) powodowałoby strzępienie brzegów otworów a to uniemożliwiałoby domykanie się szczelin, ponadto mogłoby zapoczątkować pęknięcie obrzeża szczelin i powiększanie otworów. Technika laserowa jest natomiast powszechnie stosowana do przygotowania narzędzi do perforacji membran (np. stalowe taśmy/walce z precyzyjnie wykonanymi ostrzami obrabianymi TECHNOLOGIĄ LASEROWĄ).

Odpowiedź:

Zamawiający zgodnie z posiadaną wiedzą techniczną i eksploatacyjną nie podziela zawartego powyżej stanowiska Wykonawcy, że zapisy STWiORB pozostają w sprzeczności z powszechnie stosowanymi rozwiązaniami technicznymi dotyczącymi wykonania membran dyfuzorów napowietrzających. Natomiast argumentacja przytoczona w pytaniu dotycząca nacinania laserem membran z EPDM stoi w oczywistej sprzeczności ze stanem faktycznym z uwagi na fakt, że zarówno w kraju jak i na świecie istnieje bardzo wiele instalacji napowietrzających z dyfuzorami wykonanymi w kwestionowanej przez Wykonawcę technologii.

W celu rozwiania wątpliwości Wykonawców, Zamawiający informuje, że wymaga zastosowania membran z elastomeru EPDM z otworami wykonanymi techniką, która zagwarantuje wieloletnią bezawaryjną eksploatację instalacji napowietrzania oraz niezawodną powtarzalność technologiczną wykonania, wyeliminuje ryzyko mechanicznego uszkodzenia membrany jak również zapewni uzyskanie parametrów procesowych i użytkowych określonych w specyfikacji.

Zapis o zastosowaniu technologii laserowej odnosi się do wykonania samego otworu w membranie lub do przygotowania ostrzy służących do wykonania otworu.

Pytanie nr 047

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o wyjaśnienie przyczyny ograniczenia dopuszczalnego materiału podstaw dyfuzorów do PVC. PVC - jako materiał konstrukcyjny podstaw dyfuzorów nie jest stosowany powszechnie (co stanowi wyraźne ograniczenie konkurencji). Zwykle podstawę dyfuzora oraz pierścieni zaciskowy wykonuje się z polipropylenu – częstokroć zbrojonego włóknem szklanym. Ten typ materiału (PP/PP-GF) charakteryzuje się znacznie korzystniejszymi cechami od PVC [wyższa odporność termiczna, wyższa elastyczność oraz udarność = odporność na uszkodzenia mechaniczne, niższe koszty końcowej utylizacji – brak chloru i innych szkodliwych dodatków].

Odpowiedź:

Zamawiający informuje Wykonawcę, że nie jest zobowiązany do projektowania rozwiązań powszechnie stosowanych, ale nie spełniających jego oczekiwań.

Zgodnie z posiadaną wiedzą techniczną oraz wieloletnim doświadczeniem eksploatacyjnym Zamawiający wybrał wykonanie podstawy dyfuzorów membranowych z materiału o nie gorszych właściwościach fizyko-chemicznych i mechanicznych niż wysokoudarowy PVC (PVC-U), które zapewnia:

- wysoką odporność na uderzenia,
- dużą sztywność, przez co ogranicza narażenia na odkształcenia i ewentualne nieszczelności,
- wysoką odporność na promieniowanie UV,
- bardzo dużą odporność na medium o wysokim stężeniu tlenu przez co wykazuje zdecydowanie niższą szybkość starzenia się materiału w wyniku działania medium natlenionego, co jest kluczowe w procesie eksploatacji.

Pytanie nr 048

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o informację czy Zamawiający dopuszcza inny typ połączenia podstawy dyfuzora z rozdzielaczem (gwint). Połączenie gwintowe dyfuzora dyskowego z rurą jest znacznie elastyczniejsze i w sytuacjach awaryjnych pozwala na wymianę zespołu dyfuzora bez konieczności opróżniania zbiornika. Montaż dyfuzorów z połączeniem gwintowanym jest znacznie szybszy.

Odpowiedź:

Zgodnie z posiadaną wiedzę z wieloletniej eksploatacji Zamawiający ma złe doświadczenia z rozwiązań polegających na połączeniu podstawy dyfuzora z rusztem rozdzielającym za pomocą połączenia gwintowanego, które w użytkowaniu ulega częstemu rozszczelnieniu. Po zbadaniu opinii wśród użytkowników systemów napowietrzania, Zamawiający wybrał rozwiązanie opisane w dokumentacji projektowej z dopuszczeniem stali k.o.

Wobec powyższego, podstawy dyfuzorów powinny być trwale połączone z rozdzielaczem, zapewniając trwałość i szczelność połączenia oraz gwarantując dokładność wykonania całości instalacji.

Połączenie należy wykonać z PVC-U lub stali 1.4401.

Pytanie nr 049

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o wyjaśnienie ograniczenia właściwości uszczelnień mechanicznych prowadzących do ograniczenia konkurencyjności. Wymaganie uszczelnień produkowanych przez wytwórcę urządzenia wskazuje na jednego dostawcę a jednocześnie będzie stanowiło ograniczenie w możliwościach nabywania uszczelnień jako materiałów eksploatacyjnych (zamawiający będzie miał ograniczony wybór dostawcy uszczelnienia). Z tego punktu widzenia znacznie korzystniejsze jest zastosowanie typowych, powszechnie dostępnych na rynku uszczelnień.

Uszczelnienia mechaniczne opisane parametrem gęstości materiału jednoznacznie wskazuje na jeden materiał uszczelnień – węgiel wolframu - stosowany w ograniczonym zakresie (standard jednego producenta) a jednocześnie nie ma kluczowego znaczenia dla skuteczności pracy uszczelnienia. Powszechnie stosowany w pompach i mieszałkach zatapialnych materiał uszczelnień to węgiel krzemu o niższej gęstości, ale zapewniający właściwości fizyczne porównywalne z węglikiem wolframu a także, znacznie wyższą odporność chemiczną, mechaniczną i termiczną. W świetle powyższego zwracamy się z prośbą o dopuszczenie również uszczelnień wykonanych z węgla krzemu.

Odpowiedź:

W świetle kilkudziesięcioletnich doświadczeń w eksploatacji różnorodnych systemów pompowych Zamawiający wybrał jako materiał uszczelnień pomp węglík wolframu, który charakteryzuje się wyższymi parametrami użytkowymi w stosunku do węglíka krzemu m.in.:

- lepszymi parametrami ślizgowymi, dzięki którym, dopuszczalne jest wyższe obciążenie powierzchni uszczelnienia, a praca przy ograniczonym smarowaniu nie powoduje jego zniszczenia. Lepsze właściwości ślizgowe materiału zmniejszają również szybkość zużywania się uszczelnienia w stosunku do rozwiązań wykorzystujących węglík krzemu.
- większą gęstością w stosunku 14g/cm³ do ok. 3,1g/cm³. Przestrzenie międzycząsteczkowe są mniejsze, dzięki temu uzyskana jest wyższa odporność na korozję.
- zdecydowanie wyższą odpornością na zginanie w stosunku 2600MPa do ok. 400MPa. Dzięki temu w znacznym stopniu wyeliminowane jest ryzyko uszkodzenia uszczelnienia w skutek jego odkształcania podczas np. drgań pompy (spowodowane np. dostaniem się gabarytowych elementów do wirnika).
- wyższą sztywnością, zmniejszając stopień odkształceń i zapewniając utrzymanie płaskich powierzchni, co ma wpływ na wyższą skuteczność uszczelnienia w dłuższym okresie czasu.

Zwraca się uwagę Wykonawcy, że „Uszczelnienie mechaniczne pomp” zostało opisane w dokumentacji przetargowej nie tylko parametrem gęstości materiału jak i wprost z nazwy materiału, a Zamawiający nie jest zobligowany do przyjmowania rozwiązań powszechnie stosowanych, jednak w jego ocenie gorszych technicznie i eksploatacyjnie. Zamawiający nie jest również zobowiązany do stosowania urządzeń w wykonaniu standardowym danego wykonawcy, jeżeli nie spełnia to jego wymagań technicznych. Urządzenia z uszczelnieniem węglíkiem wolframu oferuje kilku producentów.

Z uwagi na powyższe utrzymuje się zastosowanie rozwiązań nie gorszych niż opisane dokumentacji projektowej i STWiORB.

Pytanie nr 050

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o wyjaśnienie powodu niedopuszczenia do zastosowania mieszadeł wolnoobrotowych z przekładniami planetarnymi. Konstrukcja przekładni planetarnej ma dużą przewagę w stosunku do przekładni tradycyjnej, szczególnie w przypadkach aplikacji wymagających jednocześnie dużych momentów obrotowych oraz małych gabarytów napędu. W zespole przełożenia planetarnego napęd przenoszony jest wielopunktowo, dzięki czemu występuje mniejsze obciążenie poszczególnych zębów, a tym samym mogą one mieć mniejsze wymiary. Obciążenia w danym stopniu przekładni są przenoszone jednocześnie przez kilka zębów, co minimalizuje ryzyko uszkodzenia przekładni oraz jest dużą przewagą w stosunku do przekładni tradycyjnej, gdzie cały moment jest przenoszony jednopunktowo. Wielopunktowe przeniesienie napędu daje bardzo korzystny rozkład sił wewnątrz reduktora, z uwagi na ich symetryczny rozkład, co wprowadza ich wzajemną kompensację. Dzięki temu obciążenia łożysk wewnętrznych są minimalne i ograniczają się do łożysk kół satelitarnych. Kolejną zaletą przekładni planetarnej jest mniejsze obciążenie mechaniczne działające na korpus urządzenia.

Odpowiedź:

Zamawiający, jak w wielu innych przypadkach posiada własne, kilkudziesięcioletnie doświadczenie w bezawaryjnej eksploatacji mieszadeł wolnoobrotowych z przekładniami zębatymi dwustopniowymi na podstawie, którego wybrał takie rozwiązanie konstrukcyjne tych urządzeń. Niezawodność w wieloletniej pracy mieszadeł o przyjętych rozwiązaniach potwierdzają zarówno projektanci Zamawiającego jak i wielu innych Użytkowników oczyszczalni, gdzie je zainstalowano i pracują bezawaryjnie wiele lat .

Należy zastosować mieszadła o parametrach zgodnych z wymaganiami dokumentacji projektowej i STWiORB.

Pytanie nr 051

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o wyjaśnienie powodu ograniczenia zastosowania mieszadeł tylko w wersji z napędem bezpośrednim. Mieszadła średnioobrotowe z przekładnią powalają wytworzyć wymaganą siłę mieszania przy mniejszym zapotrzebowaniu energii elektrycznej a mniejsze obroty wirnika redukują zagrożenie wycierania (erozji) łopatek wirnika.

Odpowiedź:

Zamawiający, jak w wielu innych przypadkach posiada własne, kilkudziesięcioletnie doświadczenie w bezawaryjnej eksploatacji mieszadeł średnio i szybkoobrotowych z napędem bezpośrednim na podstawie, którego wybrał takie rozwiązanie konstrukcyjne tych urządzeń. Niezawodność w wieloletniej pracy mieszadeł o przyjętych rozwiązaniach potwierdzają zarówno projektanci Zamawiającego jak i wielu innych Użytkowników oczyszczalni, gdzie je zainstalowano i pracują bezawaryjnie wiele lat. Poza tym w urządzeniach o takiej konstrukcji eliminuje się dodatkowy element konstrukcyjny, stanowiący źródło potencjalnych awarii i rozszczelnień. Zamawiający wymaga również odpowiednie wykonanie materiałowe wirnika minimalizujące erozję łopatek.

Należy zastosować mieszadła o parametrach zgodnych z wymaganiami dokumentacji projektowej i STWiORB.

Pytanie nr 052

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zwracamy uwagę, że kształt i ilość łopat wirnika winny być dostosowane do charakterystyki hydraulicznej urządzenia, dlatego prosimy o wyjaśnienia, czym podyktowane jest wymaganie wirników trójłopatowych w mieszadłach zatapialnych. Dlaczego wymagania trzech łopat nie zastosowano do mieszadeł wolnoobrotowych?

Odpowiedź:

Patrz odpowiedź na pytanie Nr 050 i 051 – doświadczenia Zamawiającego dotyczące kształtu i ilości łopatek wirników.

W przypadku mieszadeł wolnoobrotowych należy przypomnieć Wykonawcy, że urządzenia te pracują w zupełnie innych warunkach hydraulicznych generujących bardzo duże siły nominalne mieszania i podstawowym zadaniem mieszadeł jest wytworzenie ruchu cyrkulacyjnego w stanie zawieszenia osadu czynnego. Zastosowanie wirników symetrycznych dwułopatowych zapewnia stabilną pracę i równomierny rozkład obciążeń gwarantując wieloletnią bezawaryjną pracę mieszadeł, co potwierdzają również wieloletnie doświadczenia eksploatacyjne Zamawiającego i wielu innych Użytkowników oczyszczalni ścieków.

Z uwagi na powyższe Zamawiający wybrał projektowane rozwiązanie.

Pytanie nr 053

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej, prosimy o wyjaśnienie, dlaczego w przypadku pomp zatapialnych dopuszczony jest materiał obudowy żeliwo natomiast dla mieszadeł pracujących w tym samym medium wymagana jest wysokogatunkowa stal nierdzewna AISI 316, a nie dopuszcza się żeliwa. Powszechnie stosowane w instalacjach oczyszczania ścieków korpusy z żeliwa pokrytego farbą z powadzeniem spełniają swoją rolę i zapewniają długotrwałą eksploatację.

Odpowiedź:

Zamawiający zakłada, że wykonawca jest firmą profesjonalną i nie musi wyjaśniać podstawowych różnic w charakterze i parametrach pracy pomp zatapialnych i mieszadeł zatapialnych, które nie ograniczają się tylko do medium i to nie wszędzie.

Zamawiający wyjaśnia również, że nie jest zobligowany do stosowania rozwiązań typowych i powszechnych, ale gorszych i nie spełniających jego wymagań materiałowych.

Na podstawie własnych doświadczeń eksploatacyjnych Zamawiający nie podziela stanowiska Wykonawcy, że mieszadła o korpusie żeliwnym „pokrytego farbą” spełniają swoją rolę i zapewniają długotrwałą eksploatację. Takie rozwiązanie jak wykazują doświadczenia po kilku latach koroduje. Dodatkowo powłoka antykorozyjna narażona jest na uszkodzenie w trakcie normalnych czynności eksploatacyjnych (przeglądy, serwis, usuwanie warkoczy itd.) oraz przy pracy w zmiennych zanurzeniu (czasami z dostępem powietrza atmosferycznego).

Wobec powyższego Zamawiający wybrał rozwiązanie materiałowe likwidujące takie zagrożenia poprzez wykonanie obudów mieszadeł średnio i szybkoobrotowych z materiału jednorodnego wysoko gatunkowego tzn. ze stali kwasoodpornej klasy minimum AISI 316L.

Pozostałe wymagania wg dokumentacji projektowej i STWiORB.

Pytanie nr 054

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zwracamy się z prośbą o podanie uzasadnienia, czym jest spowodowana konieczność zastosowania w urządzeniach klasy izolacji H?

Klasa izolacji termicznej H w silnikach jest wymagana zwykle w układach gdzie występują specjalne warunki np. tłoczona ciecz ma wysoka temperaturę lub/ oraz pompy instalowane są w suchej komorze gdzie występuje ograniczona wymiana termiczna pomiędzy płaszczem pompy i otoczeniem. Żaden z tych warunków nie powinien wystąpić w przedmiotowym obiekcie.

Ponadto zastosowanie klasy H ograniczy potencjalne możliwości przyszłej naprawy (przewożenia) silnika – operacja taka nie jest możliwa w standardowych warunkach warsztatowych a więc prowadzić będzie w przyszłości do nieuzasadnionego warunkami pracy podniesienia kosztów eksploatacji (remontów).

Odpowiedź:

Należy przypomnieć Wykonawcy, że to Zamawiający eksploatuje sieci i urządzenia kanalizacyjne i z jego doświadczenia wynika, że zastosowanie urządzeń z silnikami w klasie izolacji H w praktyce gwarantuje: dłuższą żywotność silnika urządzeń, uzyskaną poprzez dodatkowy bufor dopuszczalnej temperatury pracy, poprawia efektywność odprowadzania ciepła co przekłada się na mniejsze zużycie innych komponentów urządzenia.

Urządzenia te mogą pracować przy większych obciążeniach, bez obawy przegrzania stojana i bez ryzyka uszkodzenia uzwojeń, co ma znaczący wpływ na koszty eksploatacyjne.

Dotyczy to szczególnie wieloletniej eksploatacji i tzw. „krytycznych stanów eksploatacyjnych” występujących w instalacjach kanalizacyjnych, gdzie niezawodność działania urządzeń jest nie do przecenienia.

W związku z powyższym Zamawiający podtrzymuje wymagania dokumentacji projektowej i STWiORB.

Pytanie nr 055

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zaznaczamy, że zapis:

„Nie dopuszcza się stosowania wirników otwartych typu Vortex ze względu na ich niską sprawność hydrauliczną oraz wirników kanałowych typu zamkniętego ze względu na podwyższone ryzyko ich zatykania”, bezzasadnie ogranicza konkurencję w doborze urządzeń. Prosimy o wykreślenie zapisu. Powszechnie stosowane i dedykowane do aplikacji ściekowych wirniki Vortex oraz kanałowe z powodzeniem spełniają swoją rolę i zapewniają długotrwałą eksploatację.

Odpowiedź:

Zamawiający dla pomp zatapialnych odśrodkowych nie dopuszcza stosowania wirników otwartych typu Vortex ze względu na ich niską sprawność która przekłada się na większą energochłonność. Zamawiający wymaga stosowania wysokosprawnych niezatykających się wirników gwarantujących stabilną pracę pomp czyli stały pobór mocy podczas transportu medium z zawartością zanieczyszczeń stałych (włókien, osadów, zanieczyszczeń stałych), stałych parametrów pracy Q i H oraz utrzymywanie wysokiej stałej sprawności podczas całego okresu eksploatacji co przekłada się na oszczędność energii i zmniejszenie kosztownych czynności eksploatacyjnych.

To Zamawiający określa wymagany przez siebie standard na podstawie własnych doświadczeń eksploatacyjnych i zarzut o bezzasadne ograniczanie konkurencji w doborze pomp należy uznać za całkowicie nieuzasadnione. Zamawiający nie widzi powodów na życzenie Wykonawcy zastosować a następnie eksploatować urządzenia mniej sprawne o większej energochłonności bardziej awaryjne i podatne na zapychanie wirników a tym samym droższe w użytkowaniu.

Należy również dodać, że jak wykazują doświadczenia eksploatacyjne, specyfika ciał stałych w ściekach doprowadzanych do oczyszczalni Zamawiającego, praktycznie uniemożliwia bezawaryjne funkcjonowanie pomp z wirnikami Vortex i zamkniętych wirników kanałowych.

Mając na uwadze powyższe Zamawiający podtrzymuje wymagania dokumentacji projektowej i STWiORB.

Pytanie nr 056

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zaznaczamy, że zapis:

„Powyżej mocy silnika 7,0kW stosować pompy niewymagające smarowania olejowego, wyposażone w komorę inspekcyjną z czujnikiem przecieku”, spełnia jedynie jeden producent na rynku, co ogranicza konkurencję w doborze urządzeń.

Odpowiedź:

Jest to dodatkowe zabezpieczenie techniczne wynikające z doświadczeń eksploatacyjnych.

Z uwagi na bezpieczeństwo eksploatacji urządzeń średniej wielkości rozumianej przez Zamawiającego jako pompy o mocy 7,0 kW i większe, wymaga on aby między komorą silnika a komorą mokrą znajdowała się wydzielona komora sucha (inspekcyjna, przeciekowa) wyposażoną w czujnik przecieku.

W świetle wiedzy Zamawiającego na rynku istnieje więcej niż jeden producent urządzeń.

Pytanie nr 057

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zwracamy się z pytaniem czy zamawiający dopuszcza w uzasadnionych przypadkach, pokrycie części hydraulicznych pompy powłoką zabezpieczającą przed ścieraniem, o parametrach min. 110 w skali Buchholza lub min. 85 w skali Shore D, w miejsce utwardzonych krawędzi wirników?

Odpowiedź:

Wirniki pomp powinny być wykonane z materiału jednorodnego zapewniającego parametry techniczne i jakościowe opisane w STWiORB.

Wg doświadczenia Zamawiającego powłoki tego typu ze względu na charakter pracy urządzeń wykazują tendencję do złuszczenia i wymagają okresowej stałej kontroli stanu powłok i ewentualnego ich uzupełniania. Brak wykonywania tych czynności powoduje utratę gwarancji i przyspieszone postępujące zużywanie wirnika.

Mając na uwadze powyższe Zamawiający nie dopuszcza takiego rozwiązania jako gorszego technicznie i eksploatacyjnie.

Pytanie nr 058

W nawiązaniu do ogłoszonego przetargu pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Chojnicach” oraz zapisów zawartych w dokumentacji przetargowej zwracamy uwagę na fakt, że w rozpatrywanych aplikacjach pompowych osad o zawartości suchej masy 8% nie występuje, gdyż takie zagęszczenie osadu można uzyskać dopiero po procesie mechanicznego zagęszczenia osadu. Prosimy, zatem o informację, jaki jest powód wygenerowania takiego zapisu, przeanalizowanie procesu pod względem zawartości suchej masy oraz podanie właściwych wartości.

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga stosowania w pompach zatapialnych wirowych odśrodkowych wirników umożliwiającym pompownie ścieków zawierających ciała stałe i włókniste oraz osadów ściekowych o zawartości suchej masy **do 8%**, pozostałe wymagania wg dokumentacji projektowej i STWiORB. Wartości suchej masy przyjmować zgodnie z dokumentacją przetargową.

Zamawiający informuje Wykonawcę, że aplikacje pompowe nie dotyczą wyłącznie osadu czynnego a w eksploatacji urządzeń występują osady zmieszane o uwodnieniu poniżej 94%.

Uwaga końcowa do pytań z zestawu nr 04

Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby w taki sposób, aby przedmiot zamówienia spełniał wymagania i zaspokajał potrzeby z zachowaniem zasad określonych w art. 29 i 30 pzp. Pamiętaj, że *realizacja zakazu ograniczenia uczciwej konkurencji nie może doprowadzić do takiego opisu przedmiotu zamówienia, który eliminowałby różnicę między produktami oferowanymi przez poszczególnych wykonawców oraz odbierał zamawiającemu prawo takiego sformułowania treści SIWZ umożliwiającego dokonanie wyboru- spośród produktów różnych wykonawców- takiego, który najbardziej odpowiada jego indywidualnym potrzebom*” (wyrok KIO UZP z dnia 8 kwietnia 2010, KIO/UZP 373/10).

Zamawiający ma ponadto prawo podawania cech szczególnych urządzenia w sytuacji, gdy przemawiają za tym cechy przedmiotu zamówienia a taki opis jest efektywniejszy i bardziej adekwatnie oddaje charakterystykę przedmiotu.

Zestaw Nr 05

Pytanie nr 059

Wnosimy o wykreślenie zapisów w §11 Projektu umowy, tj. nałożenia na Wykonawcę obowiązku zapoznania się z aktualnymi Wytycznymi i zaleceniami okresu programowania Funduszu Spójności oraz do stosowania każdego aktualnych i zaktualizowanych wytycznych w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy, a także do ponoszenia odpowiedzialności przez Wykonawcę odpowiedzialności w związku z niespełnieniem przez Zamawiającego obowiązków wynikających z Wytycznych okresu

programowania.

W naszej ocenie powyższe wymogi są nadmierne i nieuzasadnione, bowiem obowiązkiem Wykonawcy jest należyte wykonanie robót budowlanych stanowiących przedmiot umowy, i tylko w tym zakresie powinien ponosić odpowiedzialność. Natomiast Zamawiający nie powinien przerzucać na Wykonawcę obowiązku przestrzegania Wytycznych, które wynikają z umów zawartych przez Zamawiającego z podmiotem trzecim (Instytucją Finansującą itp.).

Odpowiedź:

Zamawiający nie podziela stanowiska Wykonawcy. Realizacja zamówienia współfinansowanego ze środków Funduszu Spójności - Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko, narzuca szereg wymagań wynikających z wytycznych tego Programu, których uwzględnienie należy nie tylko do Zamawiającego, ale i pozostałych uczestników procesu inwestycyjnego. Dlatego też Zamawiający wymaga od Wykonawcy stosowania się do aktualnych wytycznych związanych z realizowaną inwestycją, w zakresie, w jakim zobowiązania i obowiązki wynikające z Wytycznych okresu programowania związane są z Robotami. Ponadto zgodnie z regułą interpretacyjną wynikającą z art. 354 § 1 kodeksu cywilnego zobowiązanie winno być wykonane zgodnie z jego treścią i w sposób odpowiadający jego celowi społeczno-gospodarczemu oraz zasadom współżycia społecznego, a jeżeli istnieją w tym zakresie ustalone zwyczaje – także w sposób odpowiadający tym zwyczajom. Nie można podzielić poglądu Wykonawcy, że Wytyczne wynikają z umów zawartych przez Zamawiającego z podmiotem trzecim. Postanowienia zawarte w wytycznych są bowiem określone przez instytucję wdrażającą i obowiązek uwzględniania postanowień tych wytycznych ciąży na wszystkich uczestnikach procesu inwestycyjnego.

W związku powyższym Zamawiający nie wyraża zgody na wykreślenie zapisów § 11 z treści wzoru umowy.

Pytanie nr 060

Mając na uwadze zapis w §17 ust. 5 projektu umowy, zgodnie z którym Zamawiający może żądać od Wykonawcy przedstawienia dokumentów potwierdzających kwalifikacje Podwykonawcy – prosimy o wyjaśnienie konkretnie jakie kwalifikacje mają posiadać podwykonawcy, aby uzyskać akceptację Zamawiającego.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że Wykonawca odpowiada za działania swoich podwykonawców jak za własne, w tym za posiadane przez nich niezbędne kwalifikacje. Tym samym Podwykonawcy winni posiadać kwalifikacje co najmniej takie, jakie są niezbędne do prawidłowego wykonania Robót (przedmiotu umowy) przez Wykonawcę w zakresie robót powierzonych Podwykonawcy. Ocena zatem wynikać będzie z rodzaju prac powierzonych Podwykonawcy, przy uwzględnieniu treści Umowy, w tym zwłaszcza § 8 i 9.

Pytanie nr 061

Wnosimy o zmianę zapisu w §24 ust. W Projekcie umowy, na wymóg przedłożenia oświadczenia o zapewnieniu dostępności części zamiennych do zainstalowanych w ramach Robót maszyn i urządzeń przez okres minimum 3 lat od daty wystawienia Świadczenia Przejęcia Robót.

Powyższy okres jest spójny z wymaganym okresem gwarancji i rękojmi za wady.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną zmianę § 24 ust. 2. Okres rękojmi i gwarancji wynosi 3 lata, jednakże realizacja uprawnień z tytułu rękojmi lub gwarancji może nastąpić po upływie terminu 3-letniego. Przy uwzględnieniu, że po wymianie rzeczy wadliwej na rzecz wolną od wad albo po dokonaniu istotnych napraw termin gwarancji biegnie na nowo, a w innych wypadkach ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z rzeczy korzystać

(art. 581 kodeksu cywilnego), uzasadniony jest wymóg, aby części zamienne były dostępne przez okres dłuższy niż okres rękojmi i gwarancji.

Pytanie nr 062

Wnosimy o zmianę zapisu w §27 ust. 7 lit. c Projektu umowy na następujący:

c) usunięcia wszelkich wad zgłoszonych przez Zamawiającego, w tym poprzez dokonanie napraw, w ciągu 24 godzin od zgłoszenia wad przedmiotu, **z zastrzeżeniem lit. b**, w tym m.in. awarii maszyn i urządzeń, z zastrzeżeniem, że o ile Wykonawca wykaże związek między stwierdzoną wadą a niewłaściwą eksploatacją przedmiotu umowy, ma prawo dochodzić zapłaty za usunięcie wady. Właściwa eksploatacja to każde działanie Zamawiającego realizowane zgodnie z przeznaczeniem danego urządzenia maszyny, obiektu oraz zgodnie z instrukcjami obsługi i konserwacji dostarczonymi przez Wykonawcę.

Zgodnie z §27 ust. 7 lit. b – Wykonawca ma obowiązek usunięcia wad w terminie wskazanym przez Zamawiającego, adekwatnym do wskazanej wady. Natomiast zgodnie z lit. c – Wykonawca ma obowiązek usunięcia wszelkich wad zgłoszonych przez Zamawiającego w ciągu 24 godzin.

Prosimy o wprowadzenie stosownej modyfikacji.

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na zmianę treści § 27 ust. 7 lit. c). W związku z powyższym dokonuje się zmiany w treści SIWZ – część III Wzór umowy, w ten sposób, że skreśla się dotychczasową treść § 27 ust. 7 lit. b) i c), a w to miejsce wprowadza się zapis § 27 ust. 7 lit. b) o treści następującej:

„b) usuwania wad wskazanych przez Zamawiającego ujawnionych w przedmiocie umowy oraz naprawienia wszelkich szkód będących ich następstwem lub dostarczenia rzeczy wolnych od wad. W ramach obowiązku usuwania wad zgłoszonych przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się w ciągu 24 godzin od zgłoszenia wad przedmiotu umowy, do dokonania napraw, w tym usuwania awarii maszyn i urządzeń, chyba że z przyczyn technicznych bądź technologicznych dokonanie takiej naprawy, usunięcie awarii maszyny lub urządzenia nie jest obiektywnie możliwe. Jeżeli Wykonawca wykaże związek między stwierdzoną wadą a niewłaściwą eksploatacją przedmiotu umowy, ma prawo dochodzić zapłaty za usunięcie wady. Właściwa eksploatacja to każde działanie Zamawiającego realizowane zgodnie z przeznaczeniem danego urządzenia maszyny, obiektu oraz zgodnie z instrukcjami obsługi i konserwacji dostarczonymi przez Wykonawcę.”

Pytanie nr 063

Prosimy o zmianę zapisu w §27 ust. 15 lit., ponieważ wskazany w tym zapisie §23 ust. 8 nie dotyczy przekazania instrukcji eksploatacji przez Wykonawcę Zamawiającemu. Właściwe odniesienie powinno być do §23 ust. 9 Projektu umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający podzielając pogląd, że według pierwotnego tekstu Projektu Umowy zachodziłaby konieczność dokonania zmiany w zakresie wskazanym przez Wykonawcę, informuje, że w dniu 24 października 2014 r. dokonał zmian treści SIWZ, w tym „Wzoru Umowy”, w ten sposób, że w § 23 skreślił ust. 7 i ustalił, że kolejne ustępy przyjmują numerację odpowiednio od 7 do 10. W związku z powyższym odesłanie w § 27 ust. 15 lit. 5 do § 23 ust. 8 wskutek dokonanej zmiany aktualnie jest odesłaniem prawidłowym.

Pytanie nr 064

Prosimy o zmianę zapisu w §30 ust. 11 Projektu umowy poprzez zmianę odesłania do §17 ust. 8 na §17 ust. 12.

§17 ust. 8 nie reguluje kwestii rozliczenia umów z podwykonawcami.

Odpowiedź:

Zamawiający uwzględni wniosek o zmianę i po analizie treści „Wzoru Umowy” dokonuje zmiany treści SIWZ (część III Wzór umowy) w ten sposób, że § 30 ust. 11 otrzymuje brzmienie:

„11. Zamawiający dokona każdej zapłaty za realizację umowy pod warunkiem wcześniejszego rozliczenia się Wykonawcy z podwykonawcą/podwykonawcami z tytułu wykonania umowy/umów zgodnie z § 17 ust. 12-22 umowy.”

Pytanie nr 065

Mając na uwadze zapisy w §32 ust. 1 Projektu umowy - **wnosimy o zmianę zapisów** odnoszących się do „opóźnienia” na **zastrzeżenie do naliczenia kar umownych w przypadku „zwłoki”**.

Wskazujemy, że zgodnie z §30 ust. 16 Projektu umowy – Zamawiający będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej w przypadku **zwłoki** w zapłacie Wykonawcy należności.

W związku z powyższym w celu zagwarantowania równowagi stron kontraktu wnosimy o wprowadzenie stosownych modyfikacji, które jednakowo uregulują kwestię odpowiedzialności za niewykonanie zobowiązań.

Ponadto wskazujemy, że zastrzeżenie kar umownych na wypadek „zwłoki”, a nie „opóźnienia” ma istotne znaczenie z punktu widzenia zakresu odpowiedzialności, a tym samym ryzyk Wykonawcy/ Zamawiającego, bowiem według kodeksu cywilnego odróżnić należy opóźnienie zwykle i opóźnienie kwalifikowane, czyli zwłokę dłużnika.

Dłużnik opóźnia się z wykonaniem zobowiązania, jeżeli nie spełnia świadczenia w terminie oznaczonym wyraźnie w treści zobowiązania lub wynikającym z jego właściwości albo, gdy termin nie był oznaczony, jeżeli nie spełnia świadczenia niezwłocznie po wezwaniu go do wykonania (zob. art. 455 kodeksu cywilnego).

W myśl art. 476 kodeksu cywilnego, dłużnik dopuszcza się zwłoki, gdy świadomie, celowo, nie spełnia świadczenia w terminie, a jeżeli termin nie jest oznaczony, gdy nie spełnia świadczenia niezwłocznie po wezwaniu przez wierzyciela. Zwłoka dłużnika jest opóźnieniem w spełnieniu świadczenia, za które dłużnik odpowiada, co w myśl art. 471 kodeksu cywilnego rodzi obowiązek naprawienia wierzycielowi szkody. Nie dotyczy to wypadku, gdy opóźnienie w spełnieniu świadczenia jest następstwem okoliczności, za które dłużnik odpowiedzialności nie ponosi.

Kara umowna stanowi odszkodowanie umowne i przesłanką uzasadniającą nałożenie na dłużnika (tu Wykonawca) obowiązku naprawienia szkody wynikłej z niewykonania lub nieprawidłowego wykonania zobowiązania, poprzez zapłatę kar umownych, jest zaistnienie zwłoki po stronie dłużnika (Wykonawcy) (a więc opóźnienia kwalifikowanego wynikającego z winy dłużnika - art. 476 kc). Zgodnie z najnowszym orzecznictwem Sądu Najwyższego (Wyrok Sądu Najwyższego z dnia 29 listopada 2013 r. sygn. I CSK 124/2013) *strony w umowie nie mogą przyjąć, że dłużnik będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej także w sytuacji, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania jest spowodowane okolicznościami, za które odpowiedzialność ponosi wierzyciel. Kara umowna jest bowiem sankcją cywilnoprawną za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania przez dłużnika, a zasada swobody umów, w świetle art. 353¹ kc, ograniczona jest właściwościami stosunku prawnego, przepisami ustawy oraz zasadami współzycia społecznego - rozszerzenie więc odpowiedzialności dłużnika o przyczyny leżące po stronie wierzyciela, naruszałoby zarówno art. 65 kc (oświadczenie woli należy tłumaczyć tak jak tego wymagają zasady współzycia społecznego, ustalone zwyczaje i cel umowy), jak i art. 353¹ kc w zw. z art. 56 kc.*

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na wnioskowaną zmianę. W § 30 ust. 16 Zamawiający nie zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w przypadku zwłoki w zapłacie Wykonawcy należności. § 30 ust. 16 stanowi, że zwłoka w zapłacie należności może spowodować obowiązek zapłaty odsetek za każdy dzień zwłoki, w wysokości 5% - w stosunku rocznym. Zapis ten dotyczy zatem odsetek, a nie kary umownej. Nie zachodzi podnoszona przez Wykonawcę nierównowaga stron kontraktu, albowiem w § 32 ust. 3 lit. a zastrzeżono, że kary umowne zastrzeżone na rzecz Wykonawcy przysługują Wykonawcy za opóźnienie, a nie za zwłokę.

Należy wskazać, że Wykonawca poprzez zawierane kontrakty z podmiotami bądź osobami przy pomocy których zobowiązanie wykonuje, ma do swojej dyspozycji instrumenty prawne, które pozwolą na wykonanie umowy w terminie bądź na „przerzucenie” odpowiedzialności na te osoby, o ile opóźnienie nastąpi wskutek okoliczności, za które dłużnik odpowiedzialności nie ponosi.

Ponadto, niezależnie od powyższego, Zamawiający dokonuje zmiany treści §30 ust. 16 nadając jemu treść następującą:

„16. Opóźnienie w zapłacie należności może spowodować obowiązek zapłaty odsetek za każdy dzień opóźnienia w wysokości 5% - w stosunku rocznym.”

Pytanie nr 066

Wnosimy o wykreślenie zapisu w §32 ust. 1 lit. g - zgodnie z którym Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kar umownych za każde istotne naruszenie zobowiązań Wykonawcy określonych w treści umowy prowadzące do naruszenia warunków bezpieczeństwa na terenie budowy, w tym opisane w §8 ust. 4.

§8 ust. 4 dotyczy warunków zastąpienia osoby wymienionej w §8 ust. 2 i 3. W związku z tym powyższy zapis dotyczący możliwości nałożenia kary umownej jest niezrozumiały.

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje stosownej zmiany treści SIWZ, poprzez wykreślenie z treści § 32 ust. 1 lit. g) wzoru umowy, słów „w tym opisane w § 8 ust. 4”.

Pytanie nr 067

Zgodnie z zapisem w § 32 ust. 4 Projektu umowy – kary umowne z tytułów określonych w niniejszym paragrafie podlegają kumulacji.

Mając na uwadze powyższe Wykonawca wskazuje, iż zapis o możliwości kumulowania kar umownych z tytułu odstąpienia od umowy, z karami umownymi z tytułu nienależytego wykonania tej umowy w postaci zwłoki lub opóźnienia w wykonaniu umowy – jest niewłaściwy.

Wykonawca podkreśla, iż jeżeli strona uprawniona podjęła decyzję o odstąpieniu od umowy wzajemnej, z uwagi na nieprawidłowe wykonywanie obowiązków umownych przez drugą stronę, a umowa łącząca strony przewiduje możliwość naliczenia kar umownych zarówno z tytułu odstąpienia od umowy, jak i z tytułu niewypełnienia konkretnych zobowiązań umownych (niedotrzymania terminu wykonania przedmiotu umowy), to roszczenie o zapłatę kary umownej na wypadek zwłoki lub opóźnienia nie przysługuje stronie odstępującej i jest ona uprawniona do skutecznego dochodzenia zapłaty kary umownej wyłącznie z tytułu odstąpienia od umowy (Wyrok Sądu Najwyższego z dnia 18 lipca 2012 r. sygn. II CZP 39/2012).

W związku z powyższym prosimy o stosowną zmianę ww. zapisu.

Odpowiedź:

Zamawiający, po analizie stanowiska wykonawcy, dokonuje stosownej zmiany w treści § 32 ust. 4 wzoru umowy, który przyjmuje następujące brzmienie:

„Zastrzeżone kary umowne z tytułów określonych w niniejszym paragrafie podlegają kumulacji, za wyjątkiem kumulowania się kar za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy określonych w ust. 1 lit. a) oraz kary za odstąpienie od umowy z przyczyn, które wystąpiły po stronie Wykonawcy, określone w ust. 1 lit. d)”.

Zestaw Nr 06

Pytanie nr 068

Wnosimy o zmianę zapisów paragrafu 32 umowy przewidujących kary umowne „za opóźnienie” na zapisy przewidujące kary umowne „za zwłokę”.

Zastrzeżenie kar umownych za każdy dzień opóźnienia oznacza, iż Wykonawca poniesie odpowiedzialność bez względu na to, czy opóźnienie powstało z jego winy, podczas gdy zwłoka (tzw. kwalifikowane opóźnienie) oznacza niedotrzymanie terminu spowodowane przyczynami, za które dłużnik ponosi odpowiedzialność. W związku z tym, iż odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych ma charakter odpowiedzialności odszkodowawczej zgodnie z art. 471 kodeksu cywilnego („kara umowna jest surogatem odszkodowania” zgodnie z tezą wyroku Sądu Apelacyjnego w Białymstoku z dnia 28 lipca 2005 r., sygn. I A Ca 368/05, „kara umowna zastępuje odszkodowanie należne wierzycielowi w wypadku szkody wywołanej niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązania...” – kodeks cywilny tom II, komentarz do artykułów 450-1088 pod redakcją K. Pietrzykowskiego 6.wydanie C.H. Beck Warszawa 2011, str. 91), Wykonawca powinien zostać pociągnięty do odpowiedzialności (obciążony karami umownymi) wyłącznie jeżeli opóźnienie, którego efektem jest niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania, stanowi skutek zawinionego zachowania (działanie i zaniechanie) Wykonawcy.

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na wnioskowana zmianę. Patrz odpowiedź na pytanie nr 065.

Pytanie nr 069

Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności w projekcie umowy i dokonanie właściwych modyfikacji.

Paragraf 19 ust. 2 - w gestii Wykonawcy jest przygotowanie wniosku i wystąpienie w imieniu Zamawiającego o wydanie pozwolenia na użytkowanie.

Paragraf 7 ust. 38 – przygotowanie kompletnego wniosku, wystąpienie w imieniu Zamawiającego wraz z uzyskaniem tego pozwolenia.

Po czyjej stronie jest uzyskanie pozwolenia na użytkowanie?

Odpowiedź:

Zamawiający dokonał stosownej zmiany treści SIWZ w dniu 17.10.2014 r. ujednolicając zapisy SIWZ. Wykonawca zobowiązany będzie do przygotowania kompletnego wniosku (wraz z załącznikami) do wystąpienia Zamawiającego o wydanie pozwolenia na użytkowanie.

Pytanie nr 070

Wnosimy o umieszczenie w paragrafie 32 zapisu: „Suma naliczonych kar umownych przez Zamawiającego i Wykonawcę nie może przekroczyć 20% wartości wynagrodzenia umownego określonego w § 29 ust. 1.”

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie wnioskowanej zmiany do treści umowy.

Pytanie nr 071

W załączonych przez Zamawiającego przedmiarach robót brakuje pozycji dotyczących wywozu i utylizacji osadu z poletek i lagun. Z uwagi na wynagrodzenie kosztorysowe prosimy o uzupełnienie przedmiarów.

Odpowiedź:

Zamawiający uzupełnia przedmiary robót o zakres prac dot. Wywozu i utylizacji osadu.

Pytanie nr 072

Czy po wykonaniu odpowiednich badań osadów zalegających na terenie oczyszczalni ścieków w Chojnicach oraz uzyskaniu właściwych wyników można przekwalifikować kod osadu podany przez Zamawiającego na inny? Po dokonaniu wizji lokalnej i zapoznaniu się ze specyfikacją oraz zgodnie z opinią firm zajmujących się odbiorem, wywozem i zagospodarowaniem osadów, m.in. z poletek i lagun, komunalny osad ściekowy jest odpadem o kodzie 19 08 05, niezależnie czy jest on składowany na płycie, pod wiatą, na poletkach czy w lagunach.

Odpowiedź:

W uzasadnionych przypadkach po przeprowadzeniu badań, możliwe jest przekwalifikowanie kodu osadów z poletek i lagun na inny niż podany przez Zamawiającego.

Pytanie nr 073

Wnosimy o załączenie przedmiarów robót w układzie wymaganym przez Zamawiającego, tj. w układzie obiektów wyszczególnionych w tabeli cenowej elementów robót, stanowiącej załącznik nr 1A do formularza oferty. Pozwoli to uniknąć rozbieżności oraz błędów powstałych podczas samodzielnego modyfikowania układów przedmiarów robót przez poszczególnych Oferentów. Wynagrodzenie umowne będzie wynagrodzeniem kosztorysowym, więc modyfikacje w załączonym kosztorysie są niedopuszczalne przez Wykonawcę, a bez wykonania modyfikacji nie można będzie przedstawić ich w wymaganej formie dostosowanej do tabeli cenowej robót.

Odpowiedź:

Do oferty wykonawca winien załączyć kosztorys ofertowy uproszczony sporządzony branżami, tak jak zamieszczone przedmiary robót.

W układzie obiektów wyszczególnionych w tabeli cenowej sporządzony zostanie, w oparciu o Kosztorys ofertowy uproszczony, Kosztorys ofertowy szczegółowy, wykonany tylko przez wybranego Wykonawcę.

Pytanie nr 074

Prosimy o zrezygnowanie z wymogu podawania w pozycji kosztorysu ofertowego krotności, jeżeli równa jest 1,00 (tj. zapis *krotność = 1,00*), a wymaganie wpisywania krotności pozycji jedynie w przypadku, gdy jest inna niż 1,00.

Odpowiedź:

Zamawiający przychyła się do wniosku wykonawcy i rezygnuje z wymogu podawania w pozycji kosztorysu ofertowego krotności, jeżeli równa jest 1,00 (tj. zapis *krotność = 1,00*). W przypadku, gdy krotność jest inna niż 1,00, należy wpisywać właściwą liczbę.

Pytanie nr 075

Prosimy o uzupełnienie przedmiarów robót branży architektoniczno – konstrukcyjnej o pozycje związane z wykonaniem poniższych prac:

- a. Garaż sprzętu technologicznego
- wymiana gruntu na gł. – 4,00 m,

- wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu,
- odwodnienie wykopu,
- b. Budynek mikrosita
 - wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu,
 - odwodnienie wykopu,
- c. Myjnia pojazdów i sprzętu technologicznego
 - wymiana gruntu na gł. – 2,00-2,50 m,
 - wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu,
 - odwodnienie wykopu,
- d. Stacja odwadniania osadu
 - wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu,
 - odwodnienie wykopu.

Odpowiedź:

Ad nr 075.a:

Należy dodać poz. 184a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej
04 CHOJNICE IGIELSKA - GARAŻ SPRZĘTU TECHNOLOGICZNEGO

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
1.4.2		Roboty ziemne		
184a		Wymiana gruntu na głębokość 4,0 m	m ³	1509,0

dodać poz. 184b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
184b		Wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu	m	83,0

dodać poz. 184c do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
184c		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	500,0

Ad nr 075.b:

Należy dodać poz. 376a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej
07 CHOJNICE IGIELSKA - BUDYNEK MIKROSITA

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
1.7.1		Roboty ziemne		
376a		Wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu	m	74,0

dodać poz. 376b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
376b		Odwodnienie wykopu	godz	150,0



		(Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)		
--	--	---	--	--

Ad nr 075.c:

Należy dodać poz. 236a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

05 CHOJNICE IGIELSKA - MYJNIA POJAZDÓW I SPRZĘTU TECHNOLOGICZNEGO

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
1.5.1		Roboty ziemne		
236a		Wymiana gruntu na głębokość 2,0÷2,5 m	m ³	755,0

dodać poz. 236b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
236b		Wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu	m	95,0

dodać poz. 236c do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
236c		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	250,0

Ad nr 075.d:

Należy dodać poz. 304a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

07 CHOJNICE IGIELSKA - STACJA ODWADNIANIA OSADU

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
1.6.1		Roboty ziemne		
304a		Wykonanie ścianek szczelnych w celu umożliwienia wymiany gruntu	m	115,0

dodać poz. 304b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Razem
304b		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	400,0

Pytanie nr 076

Czy pozycja przedmiaru robót branży drogowej nr 11 dotyczy umocnienia stałego skarpy w postaci ścianki z profili PCV w obrębie myjni oraz obiektów nr 6, 7, 33, 44? Prosimy o uzupełnienie dokumentacji o projekt wykonawczy ww. zabezpieczenia.

Odpowiedź:

Ścianka PCV ma stabilizować podstawę skarpy i umożliwić jej formowanie od poziomu 0,9 - 0,95 m

powyżej poziomu terenu przyległego. Głębokość osadzenia to ok. 1,0 m. Zamawiający nie widzi potrzeby opracowywania szczegółowej dokumentacji dla tego zakresu.

Patrz odpowiedź na pytanie nr 124 z poprzedniego postępowania przetargowego.

Zestaw 7

Pytanie nr 077

Z uwagi na przyjęcie wynagrodzenia kosztorysowego zwracamy się z prośbą o sporządzenie przedmiaru robót na:

- rozbiórka poletek osadowych z utylizacją o wym. 230 x 30 m, ze wskazaniem umieszczenia wartości w określonej pozycji Tabeli cenowej,
- wymianę gruntu pod obiekty – ul. Zielona

Oraz dodanie pozycji w Tabeli cenowej lub rozszerzenie wybranej pozycji tabeli o te roboty.

Powyższe dotyczy sytuacji, w której Zamawiający zalecał ujęcie tych robót w poprzednim postępowaniu, ale nie konstruował na nie przedmiaru robót.

W chwili obecnej wydaje się koniecznym zamieszczenie omawianego przedmiaru na stronie internetowej Zamawiającego w celu możliwości rozliczenia tych robót przez przyszłego Wykonawcę.

Odpowiedź:

Należy dodać poz. 807a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

01 CHOJNICE ZIELONA - BUDYNEK KRAT Z PRZEPOMPOWNIĄ

Rozdział 2.1 Roboty ziemne

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
807a		Wymiana gruntu pod obiekty zielona	m ³	185,0	185,0

Rozbiórka poletek osadowych objęta jest przedmiarem na roboty rozbiórkowe wraz z istniejącym budynkiem stacji odwadniania osadu, utylizacja osadu zawarta w kosztorysie branży technologicznej.

Zestaw 8

Pytanie nr 078

W załączonych przedmiarach brak jest poniższych pozycji. Prosimy o uzupełnienie.

- 1) stacja zrzutu i sitopiaskownika
-brak w przedmiarze suwnicy i 2 szt. wciągnika
- 2) garaż sprzętu tech:
-brak w przedmiarze pozycji odwodnienie wykopu
- 3) myjnia
-brak w przedmiarze pozycji odwodnienie wykopu
- 4) SOO
-brak w przedmiarze pozycji odwodnienie wykopu
- 5) bud. mikrosita
-brak w przedmiarze pozycji odwodnienie wykopu
-brak w przedmiarze suwnicy

- 6) hydrofornia
- brak w przedmiarze pozycji odwodnienie wykopu
- 7) ilość drzew do posadzenia - w przedmiarze 60 na PZT znacznie więcej, ile przyjąć do wyceny?
- 8) różnica w ilościach w przedmiarze budowlanym: Sadzenie drzew 60szt – pielęgnacja 40 szt. (pozycje 1051-1054)
- 9) w niektórych pozycjach „przykrycie lupinami z kompozytów...”- wpisana w przedmiar jednostka to „m” zamiast „m2” jak mamy to traktować?
- 10) zbiornik retencyjny osadu
- brak pozycji odwodnienia.

Odpowiedź:

Ad. 1) Należy dodać poz. 71a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

01 CHOJNICE IGIELSKA - STACJA ZRZUTU I SITOPIASKOWNIKA

Rozdział 1.10 Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
71a		Dostawa i montaż suwnicy pomostowej natorowej jednoźwigarowej Q=3,2 t o rozpiętości 17,35 m	szt	1,0	1,0

Należy dodać poz. 71b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
71b		Dostawa i montaż wciągarki łańcuchowe o udźwigu 1000 kg	szt	2,0	2,0

Ad. 2) Należy dodać poz. 184c do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

04 CHOJNICE IGIELSKA - GARAŻ SPRZĘTU TECHNOLOGICZNEGO

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
184c		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	500,0	500,0

Ad. 3) Należy dodać poz. 236c do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

05 CHOJNICE IGIELSKA - MYJNIA POJAZDÓW I SPRZĘTU TECHNOLOGICZNEGO

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
236c		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	250,0	250,0

Ad. 4) Należy dodać poz. 304b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

06 CHOJNICE IGIELSKA - STACJA ODWODNIENIA OSADU

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
304b		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	400,0	400,0

Ad. 5) Należy dodać poz. 376b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

07 CHOJNICE IGIELSKA - BUDYNEK MIKROSITA

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
376b		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	150,0	150,0

Ad. 6) Należy dodać poz. 437a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

08 CHOJNICE IGIELSKA - HYDROFORNIA

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
437a		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	250,0	250,0

Ad. 7) Należy przyjąć ilość zapisaną w przedmiarze.

Ad. 8) Należy poprawić ilość w poz. 1054

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
1054		Pielęgnacja drzew iglastych	Szt	40,0	40,0

Ad. 9) Należy poprawić jednostkę w poz. 620

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
620	ST - 02.03	Przykrycie łupinami z kompozytów poliestrowo - szklanych z 4 włazami montażowymi 600x600 mm i 3 włazami 600x1000 mm	m2	76,90	76,90

Należy poprawić jednostkę w poz. 659

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
659	ST - 02.03	Przykrycie łupinami z kompozytów poliestrowo - szklanych z 4 włazami montażowymi 600x600 mm i 3 włazami 600x1000 mm	m2	76,90	76,90

Należy poprawić jednostkę w poz. 692

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
692	ST - 02.03	Przykrycie łupinami z kompozytów poliestrowo - szklanych	m2	33,50	33,50

Należy poprawić jednostkę w poz. 719

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
719	ST - 02.03	Przykrycie łupinami z kompozytów poliestrowo - szklanych	m2	92,80	92,80

Należy poprawić jednostkę w poz. 692

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
692	ST - 02.03	Przykrycie łupinami z kompozytów poliestrowo - szklanych	m2	33,50	33,50

Ad. 10) Odwodnienie

Należy dodać poz. 738a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

32 CHOJNICE IGIELSKA - ZBIORNIK RETENCYJNY OSADU

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
738a		Odwodnienie wykopu (Przyjęto szacunkową ilość godzin pompowania, rzeczywisty czas na podstawie dziennika pompowań)	godz	50,0	50,0

Pytanie nr 079

Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności w zestawieniach urządzeń technologicznych pomiędzy Projektem Wykonawczym, przedmiarem i ST-02 (z opisu wynika, że załączony ST-02 dotyczy ul. Igielskiej) dla ul. Zielonej.

Odpowiedź:

Ulicy Zielonej dotyczy ST-02a.

Pytanie nr 080

Prosimy o wyjaśnienie braku w załączonych Projektach Wykonawczych branży elektrycznej projektów o lp 1-4 z zestawienia Projektów Wykonawczych – branża elektryczna.

Czy oznacza to, że te zakresy zostały wyłączone z oferty?

1	Projekt wykonawczy branży elektrycznej Zasilanie (podstawowe i rezerwowe) w energię elektryczną miejskiej przepompowni ścieków - przebudowa przyłącza kablowego przedlicznikowego abonentkiego wraz z dostosowaniem urządzeń elektroenergetycznych do zwiększonego poboru mocy w budynku administracyjno - technicznym przy ulicy Zielonej w Chojnicach.
2	Projekt wykonawczy branży elektrycznej Wewnętrzne linie kablowe zasilające: - urządzenia i obiekty technologiczne - oświetlenie zewnętrzne, monitoring oraz potrzeby własne na terenie przepompowni ścieków przy ul. Zielonej w Chojnicach.
3	Projekt wykonawczy branży elektrycznej Wewnętrzna instalacja elektryczna w budynku krat KR, centralnej przepompowni ścieków PS oraz stacji dmuchaw SD przy ul. Zielonej w Chojnicach.
4	Projekt wykonawczy branży elektrycznej Zasilanie (podstawowe i rezerwowe) w energię elektryczną oczyszczalni ścieków przy ulicy Igielskiej w Chojnicach - budowa stacji transformatorowej kontenerowej 15/0,4kV wraz z zasilaniem elektroenergetycznym

Odpowiedź:

Wszystkie wskazane Projekty Wykonawcze branży elektrycznej zostały udostępnione na stronie internetowej Zamawiającego: pozycje 1-3 dot. ul. Zielonej w katalogu dot. PW dla ul. Zielonej, poz. 4 w katalogu dot. PW dla ul. Igielskiej, na tej samej, z której Wykonawca skopiował wykaz opracowań. Pliki są ponumerowane adekwatnie do zapisów Zestawienia Projektów Wykonawczych.

Zestaw 09

Pytanie nr 081

Czy zamawiający uzna za wystarczające rozszerzenie zakresu ubezpieczenia robót o szkody powstałe w okresie gwarancji a spowodowane przyczynami mającymi miejsce w okresie budowy przez okres 24 miesięcy po podpisaniu protokołu odbioru końcowego i Świadectwa Przejęcia Robót oraz szkody powstałe w okresie gwarancji w trakcie wykonywanych w celu wypełnienia zobowiązań wynikających z udzielonej gwarancji przez okres 36 miesięcy od daty podpisania protokołu końcowego i Świadectwa Przejęcia Robót.

W uzasadnieniu informujemy, że zobowiązanie ochrony dla wymaganych, zapisami ust. 4 Załącznika nr 8, warunków może okazać się niemożliwe do uzyskania na rynku ubezpieczeniowym.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy zawarte w załączniku nr 8 do umowy.

Zestaw 10

Pytanie nr 082

Dotyczy Rozdziału XII. Opis sposobu obliczenia ceny. Pkt. 4 „Cena oferty musi być zgodna z załączonym do oferty kosztorysem ofertowym uproszczonym, sporządzonym w układzie jak pozycje tabeli cenowej. Wartość poszczególnych działów kosztorysu ofertowego musi być zgodna z wartościami przypisanymi w Tabeli cenowej elementów robót”. Prosimy o wyjaśnienie tego zapisu. Zamieszczone przez Zamawiającego przedmiary robót są podzielone branżami, natomiast Tabela cenowa ma podział obiektowy. W wartość wykonania obiektu będą wchodziły roboty budowlane, technologiczne, instalacyjne, elektryczne i AKPiA. Czy Zamawiający chce aby Wykonawca rozbijał przedmiary zamieszczone przez Zamawiającego aby je później uporządkować obiektami? Tj. np. dla poz. z Tabeli cen 1.1.1. Budynek stacji zrzutu części stałych i sitopiaskownika – obiekt nowy, najpierw wyciągnął z kosztorysu dotyczącego robót budowlanych część budowlaną, później z kosztorysu na technologię część technologiczną, z kosztorysu na instalacje część instalacyjną dla tego projektu? Takie przygotowanie kosztorysu nie ma żadnego sensu na tym etapie, poza ogromną czasochłonnością, gdzie temat i tak jest już wystarczająco czasochłonny dla wszystkich oferentów. Prosimy o potwierdzenie, że nasze rozumowanie jest nadinterpretacją tych zapisów i wystarczy do oferty załączyć tabelę cenową wraz z kosztorysami uproszczonymi sporządzonymi branżami, tak jak zamieścił je Zamawiający.

Odpowiedź:

Zamawiający, biorąc pod uwagę sugestie Wykonawcy, informuje, że:

- a) do oferty wykonawca winien załączyć kosztorys ofertowy uproszczony sporządzony branżami, tak jak zamieszczone przedmiary robót,
- b) Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana, zobowiązany będzie wykonać i złożyć Zamawiającemu do podpisywanej umowy, jako załącznik nr 7, Kosztorys Ofertowy szczegółowy sporządzony w układzie obiektów, tak jak Tabela cenowa elementów robót oraz harmonogram rzeczowo – finansowy (załącznik nr 6 do umowy). Kosztorys ofertowy szczegółowy musi być zgodny z kosztorysem ofertowym uproszczonym załączonym do oferty.

Zestaw 11

Pytanie nr 083

W jakiej pozycji kosztorysowej należy wycenić suwnice opisane w projekcie wykonawczym?

OBIEKT nr 1:

BUDYNEK SITOPIASKOWNIKA I ZRZUTU CZĘŚCI STAŁYCH „SP” I „ZCS”

Suwnica pomostowa natorowa jednodźwigarowa Q=3,2 t, rozpiętość 17,35 m

OBIEKT nr 7:

BUDYNEK MIKROSITA "MS"

Suwnica pomostowa natorowa jednodźwigarowa o udźwigu 1,5 t i rozpiętości 6,30m
Brak w/w pozycji w przekazanych przez Zamawiającego kosztorysach? Prosimy o uzupełnienie.

Odpowiedź:

Należy dodać poz. 71a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

01 CHOJNICE IGIELSKA - STACJA ZRZUTU I SITOPIASKOWNIKA

Rozdział 1.10 Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
71a		Dostawa i montaż suwnicy pomostowej natorowej jednodźwigarowej Q=3,2 t o rozpiętości 17,35 m	m ³	1,0	1,0

Należy dodać poz. 71b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
71b		Dostawa i montaż wciągarki łańcuchowe o udźwigu 1000 kg	szt	2,0	2,0

Należy dodać poz. 436a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

07 CHOJNICE IGIELSKA - BUDYNEK MIKROSITA

Rozdział 1.7.10 Roboty konstrukcyjne z wykorzystaniem stali

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
436a		Dostawa i montaż suwnicy pomostowej natorowej jednodźwigarowej Q=1,5 t o rozpiętości 6,30 m	szt	1,0	1,0

Pytanie nr 084

W przedmiarach robót brakuje pozycji dotyczących rozbiórki istniejącego awaryjnego zbiornika retencyjnego przy ul. Zielonej. Z uwagi na kosztorysowe wynagrodzenie prosimy o uzupełnienie.

Odpowiedź:

Należy dodać poz. 994a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
994a		Rozbiórka istniejącego awaryjnego zbiornika osadu	m ³	50,0	50,0

Pytanie nr 085

Pozycja nr 184 przedmiaru robót branży architektoniczno-konstrukcyjnej *Rozbiórka istniejącej stacji odwadniania osadów z odwozem i utylizacją – kpl. I* powiela zakres robót zawarty w pozycjach 71-88 przedmiaru robót prac branży rozbiórkowej *BUDYNEK TARAS DOLNY*. Z uwagi na kosztorysowe wynagrodzenie prosimy o informacje: czy należy wycenić pozycje obydwu przedmiarów robót, czy Zamawiający dokona stosownych modyfikacji.

Odpowiedź:

Należy wyzerować poz. nr 184 przedmiaru robót branży architektoniczno-konstrukcyjnej. Roboty zostały ujęte przedmiarze branży robót rozbiórkowych.

Pytanie nr 086

Pozycje nr 548-556 przedmiaru robót branży architektoniczno-konstrukcyjnej związane z robotami rozbiórkowymi komory stabilizacji tlenowej osadu powielają zakres robót zawarty w pozycjach 30-34 przedmiaru robót prac branży rozbiórkowej **TARAS GÓRNY - ZBIORNIK TLENOWEJ STABILIZACJI OSADU**. Z uwagi na kosztorysowe wynagrodzenie prosimy o informacje: czy należy wycenić pozycje obydwu przedmiarów robót, czy Zamawiający dokona stosownych modyfikacji.

Odpowiedź:

Należy wyzerować poz. od nr 548 do nr 556 przedmiaru robót branży architektoniczno-konstrukcyjnej. Roboty zostały ujęte przedmiarze branży robót rozbiórkowych.

Pytanie nr 087

Prosimy o określenie ilości osadów do wywozu i utylizacji zalegających w istniejącym zbiorniku stabilizacji tlenowej przy ul. Igielskiej oraz awaryjnym zbiorniku retencyjnym przy ul. Zielonej. Z uwagi na kosztorysowe wynagrodzenie prosimy o uzupełnienie, gdyż brak w kosztorysach pozycji określających te ilości.

Odpowiedź:

Zamawiający uzupełnia dokumentację o przedmiar robót dot. wywozu i utylizacji osadów.

Dz. 1. Oczyszczenie poletek osadowych, lagun i zbiornika stabilizacji tlenowej - Oczyszczalnia ul. Igielska

1. Pozycja 1.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.1	ST – 02	Roboty ziemne wykon.koparkami podsiębiernymi o poj.lyżki 1.20 m3 w gr.kat.I-II z transp.urobku samochod.samowyladowczymi na odległość do 1 km - transport osadu z lagun do miejsca składowania	m ³	9000,00

2. Pozycja 1.2

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.2	ST – 02	Utylizacja osadu z lagun, kod 190699	m ³	9000,00

3. Pozycja 1.3

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.3	ST – 02	Roboty ziemne wyk.koparkami podsiębiernymi 0.60 m3 w ziemi kat.I-III uprzednio zmagazynowanej w hałdach z transportem urobku samochodami samowyladowczymi na odl.do 1 km - transport osadu z poletek osadowych do miejsca składowania	m ³	3400,00

4. Pozycja 1.4

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.4	ST – 02	Utylizacja osadu z poletek osadowych, kod 190699	m ³	3400,00

5. Pozycja 1.5

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.5	ST – 02	Roboty ziemne wykon.koparkami podsiębiernymi o poj.lyżki 1.20 m3 w gr.kat.I-II z transp.urobku samochod.samowyladowczymi na odległość do 1 km - transport osadu ze zbiornika stabilizacji tlenowej do miejsca składowania	m ³	1500,00

6. Pozycja 1.6

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
1.6	ST – 02	Utylizacja osadu z zbiornika stabilizacji tlenowej, kod 190699	m ³	1500,00

Dz. 2 Oczyszczenie awaryjnego zbiornika retencyjnego - ul. Zielona

7. Pozycja 2.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
2.1	ST – 02	Roboty ziemne wykon.koparkami podsiębiernymi o poj.lyżki 1.20 m3 w gr.kat.I-II z transp.urobku samochod.samowyladowczymi na odległość do 1 km - transport osadu z awaryjnego zbiornika retencyjnego, do miejsca składowania	m ³	420,00

8. Pozycja 2.2

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
2.2	ST – 02	Utylizacja osadu z awaryjnego zbiornika retencyjnego, kod 190699	m ³	420,00

A) Przybliżona ilość m³ osadów do wywozu i zagospodarowania (utylicacji):

a) Osad z bagrowania stawów ściekowych, kod 170506

Szczegółowe dane bilansowe znajdują się w projekcie wykonawczym „Remont stawów ściekowych...” oraz w przedmiarach robót udostępnionych na stronie internetowej Zamawiającego! – przedmiar ” Oczyszczalnia Chojnice-Remont stawow_cz-2”

b) Osad z lagun, kod 190699

Jest to osad czynny po 22 latach mineralizacji w lagunach, przerośnięty roślinnością naczyniową (trzcina, palka wodna itd.), :

- ilość do wywozu ~9000m³,
- uwodnienie ~60%,

c) Osad z poletek osadowych, kod 190699

Jest to osad czynny po 21 latach mineralizacji w na poletkach, przerośnięty roślinnością różnego typu (trzcina, trawy, itd.), :

- ilość do wywozu ~3400m³,
- uwodnienie ~60%,

Aktualne wyniki badań uwodnienia namułu z bagrowania stawów zawiera dokumentacja projektowa. Szacowane uwodnienie osadu z lagun i poletek wynosi ~65-60% w zależności od warunków atmosferycznych.

Zestaw 12

Pytanie nr 088

W załączonych przedmiarach brak jest poniższych pozycji. Prosimy o uzupełnienie.

Oczyszczalnia ul. Zielona

BUDYNEK KRAT Z PRZEPOMPOWNIĄ:

- brak odwodnienia,

- brak wymiany gruntu,
STACJA ZLEWNA ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH:
- brak wymiany gruntu,
PIASKOWNIK NAPOWIETRZANY:
- brak odwodnienia
ZBIORNIK AWARYJNY:
- brak rozbiórki istniejącego zbiornika oraz informacji o jego rozmiarach
KOMORY ROZDZIAŁU K-1, K-2, K-3
- brak odwodnienia
- brak wymiany gruntu.

Oczyszczalnia ul. Igielska

Brak rysunków dla określenia ilości robót dla następujących obiektów (dla pozycji przedmiarowych z jedn.: „kpl”):

- Zbiornik ścieków recyrkulowanych
- Komora rozdziału przed Osadnikami wtórnymi
- Osadniki wtórne
- Komora osadowa – przekrój.

Jednocześnie zwracamy się z prośbą o przedłużenie terminu składania ofert do dnia 14.11.2014 r.

Odpowiedź:

Oczyszczalnia ul. Zielona

Roboty odwodnieniowe zostały ujęte 02 Stopień mechaniczny oczyszczalni - ul. Zielona/Instalacje/Sanitarne/Oczyszczalnia Chojnice-Odwodnie ul. Zielona-przedmiar

natomiast wymiana gruntu w BUDYNKU KRAT Z PRZEPOMPOWNIĄ, należy dodać poz. 807a do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

01 CHOJNICE ZIELONA - BUDYNEK KRAT Z PRZEPOMPOWNIĄ

Rozdział 2.1 Roboty ziemne

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
807a		Wymiana gruntu pod obiekty zielona	m ³	185,0	185,0

W pozostałych obiektach na Zielonej

- STACJA ZLEWNA ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
- PIASKOWNIK NAPOWIETRZANY
- ZBIORNIK AWARYJNY
- KOMORY ROZDZIAŁU K-1, K-2, K-3

nie występują wymiany gruntu, jedynie występują podsypki, które zostały ujęte w przedmiarze branży architektoniczno-konstrukcyjnej.

Dla odwodnienia terenu budowy przewidziano wytworzenie leja depresyjnego w wyniku pompowania wody (wg dokumentacji hydrogeologicznej).

02 CHOJNICE Igielska - PRZEPOMPOWNIĄ RECYRKULACYJNA

w poz. 479 – renowacja komory zbiornika ścieków czerpalnych przy przepompowni recyrkulacyjnej osadu (ob. 9 ul. Igielska), ilości powierzchni do renowacji wynosi 315,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
479	ST -01.03	Renowacja komory czerpalnej ścian zewnętrznych, wewnętrznych oraz dna - Istniejący zbiornik ścieków z wewnętrzną okładziną ceglana po opróżnieniu, oczyszczeniu i przygotowaniu powierzchni	m ²	315,0	315,0



		przeznaczony do renowacji. Powierzchnię ścian i dna po uzupełnieniu ubytków pokryć materiałem gruntującym i szepnym a następnie pokryć powłoką z jednoskładnikowej zaprawy na bazie cementów siarczanoodpornych nie zawierających C3A, wo-doszczelnych i mrozoodpornych. Powierzchnię zewnętrzną ścian zbiornika po ocenie jej stanu technicznego w zależności od potrzeb po oczyszczeniu i zagruntowaniu zabezpieczyć dwukomponentową, modyfikowaną polimerem bitumicznym masą uszczelniającą.			
--	--	---	--	--	--

03 CHOJNICE Igielska - KOMORA ROZDZIAŁU

należy dodać poz. 1 – renowacja komory rozdziału przed osadnikami wtórnymi, ilości powierzchni do renowacji wynosi 66,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
1	ST -01.03	Renowacja komory rozdziału ścian zewnętrznych, wewnętrznych oraz dna - Istniejąca komora żelbetowa po opróżnieniu, oczyszczeniu i przygotowaniu powierzchni przeznaczona do renowacji. Powierzchnię ścian i dna po uzupełnieniu ubytków pokryć materiałem gruntującym i szepnym a następnie pokryć powłoką z jednoskładnikowej zaprawy na bazie cementów siarczanoodpornych nie zawierających C3A, wo-doszczelnych i mrozoodpornych. Powierzchnię zewnętrzną ścian zbiornika po ocenie jej stanu technicznego w zależności od potrzeb po oczyszczeniu i zagruntowaniu zabezpieczyć dwukomponentową, modyfikowaną polimerem bitumicznym masą uszczelniającą.	m ²	66,0	66,0

04 CHOJNICE Igielska - KOMORA OSADOWA

należy dodać poz. – renowacja komory osadowej, ilości powierzchni do renowacji wynosi 104,0 m²

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
1	ST -01.03	Renowacja komory osadowej ścian zewnętrznych, wewnętrznych oraz dna - Istniejąca komora żelbetowa po opróżnieniu, oczyszczeniu i przygotowaniu powierzchni przeznaczona do renowacji. Powierzchnię ścian i dna po uzupełnieniu ubytków pokryć materiałem gruntującym i szepnym a następnie pokryć powłoką z jednoskładnikowej zaprawy na bazie cementów siarczanoodpornych nie zawierających C3A, wo-doszczelnych i mrozoodpornych. Powierzchnię zewnętrzną ścian komory po ocenie jej stanu technicznego w zależności od potrzeb po oczyszczeniu i zagruntowaniu zabezpieczyć dwukomponentową, modyfikowaną polimerem bitumicznym masą uszczelniającą.	m ²	104,0	104,0

Zakres prac w obrębie osadników wtórnych został objęty przedmiarem poz. 730 i 731 kosztorysu uzupełniającego.

Zamawiający informuje jednocześnie, że nie wyraża zgody na przedłużenie terminu składania ofert.

Zestaw 13

Pytanie nr 089

Z uwagi na wynagrodzenie kosztorysowe Kontraktu, wnosimy o dodanie pozycji przedmiarowej związanej z dostawą przrzucarki do formowania pryzm.

Odpowiedź:

Patrz odpowiedź na pytanie nr 003 ad. d.

Pytanie nr 090

Prosimy o potwierdzenie, iż

pozycja 38.7 Załącznika nr 1B do formularza oferty Wykaz maszyn, urządzeń i wyposażenia oraz pozycja nr 1.7 działu 1 **BUDYNEK KRAT ZE STACJĄ MECHANICZNEGO ODWADNIANIA - OB.NR 1** przedmiaru robót branży technologicznej dla części oczyszczalni przy ul. Zielonej pn. **Zastawka kanałowa z napędem elektrycznym, moment obrotowy 160Nm, wymiary płyty/zawieradła BxH=1,0x1,2m, wykonanie stal k.o. – kpl. 1**

obejmuje swoim zakresem dostawę i montaż 8 szt. zastawek kanałowych, zgodnie z projektem wykonawczym branży technologicznej stopnia mechanicznego oczyszczalni ścieków przy ul. Zielonej.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza. Patrz „Zmiana treści SIWZ” pkt. A.1.

Pytanie nr 091

Wnosimy o wyjaśnienie poniższej rozbieżności pomiędzy zapisami umownymi:

§2 ust. 6 W przypadku rozbieżności zapisów poszczególnych dokumentów, o których mowa w ust. 4 powyżej, w odniesieniu do tej samej kwestii, pierwszeństwo mają postanowienia zawarte w umowie, a następnie w dokumencie wymienionym w kolejności wskazanej w ust. 4., tj.

(...)

2) *specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót,*

3) *dokumentacji projektowej ,*

(...).

§2 ust. 8 mówi zaś o tym, że W przypadku zaistnienia rozbieżności pomiędzy dokumentami wchodzącymi w skład dokumentacji, będzie miała zastosowanie następująca hierarchia ważności dokumentów:

a) *Projekt budowlany,*

b) *Projekt wykonawczy,*

c) *Specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót, (...).*

Powyższe zapisy umowy nadają różną hierarchię tym samym dokumentom, prosimy o wyjaśnienie tej kwestii.

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje treść § 2 ust. 6 wzoru umowy w następujący sposób: dotychczasowy ust. 4 zmienia się na ust. 8 i dodaje się treść: *i kolejno w pozostałych dokumentach wymienionych w ust. 4, w kolejności tam podanej.*

Pytanie nr 092

Wnosimy o dokładne sprecyzowanie grupy armatury, która pochodzić ma maksymalnie od 2 producentów. Zapisy STWIORB ST-02 oraz ST-02a Wyposażenie technologiczne wskazują inną grupę armatury. Prosimy o odpowiedź w celu poprawnego uzupełnienia Załącznika 1B.

Odpowiedź:

Dla przedmiotowej inwestycji obowiązuje wymóg wg pkt. 2.1. ST-02a.

Dla wyjaśnienia ewentualnych niejasności zamieszczamy treść pytania nr 113 wraz z odpowiedzią, jaka została udzielona w poprzednim postępowaniu przetargowym.

Pytanie nr 113

Zgodnie z pkt. 2.1. ST-2a armatura musi pochodzić maksymalnie od dwóch producentów, przy czym, armatura w ramach niniejszego kontraktu definiowana jest jako część składowa wyposażenia obiektów i instalacji niezależnie od miejsca ich zabudowy składająca się z:

- zastaw klinowych i nożowych bez względu na rodzaj napędu,
- zastawek kanałowych, naściennych, przelewowych, odcinających bez względu na rodzaj napędu,
- zaworów zwrotnych kulowych,
- przepustnic bez względu na rodzaj napędu,
- zaworów przeciwwuderzeniowych uprzedzających,
- kształtek żeliwnych zabudowanych w ziemi na rurociągach (dla innych opracowań),
- łączników montażowych,
- zaworów napowietrzająco - odpowietrzających.

W pytaniu nr 91 jeden z Wykonawców w ramach wyjaśnienia pyta się czy zapis ten ma dodatkowo dotyczyć zastawek oraz przelewów – Zamawiający potwierdził, że tak. Czyli rozszerzył zakres „armatury” o przelewy ponieważ zastawki już były wyspecyfikowane w ST-2a.

Po takim rozszerzeniu i po rozmowach z wszystkimi dostawcami szeroko rozumianej armatury, nie ma możliwości zaoferowania armatury maksymalnie od dwóch producentów spełniającej jednocześnie zapisy SIWZ. Przelewy SA wyrobami warsztatowymi i producenci armatury nie zajmują się wytwarzaniem. Prosimy o powrót do pierwotnych zapisów ST-2a i wyłączenie z definicji „armatury” przelewów. W takiej sytuacji będzie istniała możliwość zaoferowania armatury spełniającej SIWZ maksymalnie od dwóch producentów.

Odpowiedź:

Wykonawca przyjął dziwną interpretację pytania nr 091 i udzielonej na nie przez Zamawiającego odpowiedzi uszczegóławiającej zapisy dokumentacji przetargowej. Wynika z niej wprost, że do kategorii zastawek objętych grupą dostaw armatury, należą również przelewy uchylne i teleskopowe, które inaczej nazywane są również - zastawkami przelewowymi uchylnymi i teleskopowymi a nie jak przyjął Wykonawca, szeroko definiowane przelewy stałe (płaskie, pilaste, trapezowe itd.) stanowiące inną kategorię wyposażenia technologicznego obiektów, które w przeważającej części są wyrobami warsztatowymi.

Przelewy uchylne i teleskopowe oferowane są przez większość mniej lub bardziej renomowanych producentów zastawek.

Wobec powyższego prośba Wykonawcy jest bezprzedmiotowa.

Pytanie nr 093

Czy w zakres zadania wchodzi rozbiórka pozostałej w gruncie części starej oczyszczalni ścieków i osadnika Imhoffa pod budowę nowego piaskownika napowietrzanego przy ul. Zielonej. W projekcie wykonawczym ani w przedmiarach robót nie ma żadnej informacji na temat ww. rozbieranych obiektów. Jeśli jest to w zakresie przedmiotu umowy prosimy o uzupełnienie przedmiaru.

Odpowiedź:

Ewentualna rozbiórka obejmuje wyłącznie (o ile zajdzie taka potrzeba) zakres kolizji z projektowanymi obiektami i urządzeniami. Inwestor nie dysponuje wiarygodną informacją o lokalizacji pozostałych podziemnych części konstrukcji i w tej sytuacji nie miał możliwości ich skosztorysowania.

Pytanie nr 094

W punkcie 4 projektu wykonawczego branży architektoniczno – konstrukcyjnej dla obiektów technologicznych (ul. Igielska, ul. Zielona) opisywane jest uszczelnienie wszelkich przerw

technologicznych w betonowaniu taśmami uszczelniającymi z profilem pęczniącym, natomiast punkt 5 *Warunki techniczne* tego samego projektu mówi o tym, że w celu zapewnienia całkowitej wodoszczelności zbiorników należy zastosować uszczelnienie przerw roboczych przy pomocy systemu iniekcji ciśnieniowej, tj. perforowanych, elastycznych przewodów z tworzywa sztucznego do ciśnieniowej iniekcji żywicami. Prosimy o wyjaśnienie powyższej rozbieżności.

Odpowiedź:

Rozbieżny zapis dotyczący uszczelnień wynika z obawy o skuteczność połączeń na styku stary beton - nowy. Jako zasadę przyjęto zastosowanie uszczelnień z profilem pęczniącym pozostawiając do decyzji i oceny w trakcie realizacji ewentualnej potrzeby zastosowania systemów z iniekcją ciśnieniową.

Pytanie nr 095

W przedmiarze robót branży konstrukcyjnej dla projektowanego zbiornika pomp przy ul. Zielonej brakuje pozycji związanej z zabezpieczeniem wykonania robót w postaci ścianki szczelnej przenoszącej wypór gruntu spod płyty fundamentowej zbiornika. Gdzie należy ująć koszt wykonania powyższego zabezpieczenia?

Odpowiedź:

Należy dodać poz. 807b do przedmiaru/kosztorysu branży architektoniczno-konstrukcyjnej

01 CHOJNICE ZIELONA - ZBIORNIK POMP I BUDYNEK KRAT Z PRZEPOMPOWNIĄ
Rozdział 2.1 Roboty ziemne

Lp.	Nr spec. techn.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
807a		Wykonanie ścianki szczelnej pod wykonanie nowego zbiornika czerpalnego oraz wymiany gruntu pod rozbudowywany budynek krat	m	33,0	33,0

Pytanie nr 096

Czy odporność korozyjna blachy trapezowej z powłoką antykondensacyjną np. w budynku mikrosita dotyczy obu stron blachy trapezowej (wewn. i zewn.) czy tylko jednej strony?

Odpowiedź:

Powłoka antykondensacyjna wyłącznie po wewnętrznej stronie blachy.

Pytanie nr 097

W załączonym przez Zamawiającego przedmiarze brak dla robót technologicznych wyszczególnionego obiektu **Komora odgazowania**. Z uwagi na kosztorysowe rozliczenie prosimy o uzupełnienie przedmiaru.

Odpowiedź:

Dz. 12 KOMORA ODGAZOWANIA

107. Należy dodać pozycję 12.1

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
12.1	ST – 02 technologiczna	ruszt napowietrzający 54/2/15/1,5 stal 1.4401, jednosekcyjny, demontowalny LxB= 2200x1770mm - Specyfikacja i wykonanie wg rysunku Nr 12 AT	kpl	1,0

108. Należy dodać pozycję 12.2



Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
12.2	ST – 02 technologiczna	Deflektor - wymiary BxH~1880x1500mm, stal 1.4401 - Specyfikacja i wykonanie wg rysunku Nr 12 AT	kpl	1,0

109. Należy dodać pozycję 12.3

Lp.	Nr spec. technicznej	Opis	Jedn.obm.	Ilość
12.3	ST – 02 technologiczna	drabina żelazowa z profili zamkniętych kwadratowych 30x30x2mm, H=2400mm, B=500mm stal 1.4401.	kpl	1,0

Pytanie nr 098

Dotyczy robót technologicznych – ob. 9 – Pompownia osadu recykulowanego i nadmiernego PRN.

W związku z odpowiedzią na pytanie nr 123 rozszerzającą zakres modernizowanej pompowni i rozliczenie kosztorysowe prosimy o wskazanie miejsca gdzie należy uwzględnić koszty wynikające z tych robót lub zamieszczenie nowych przedmiarów.

Odpowiedź:

Patrz pytanie nr 003 ad. e).

Pytanie nr 099

W zakresie wykazania się przez Wykonawcę współczynnikiem bieżącej płynności finansowej za ostatnie trzy lata obrotowe w wysokości co najmniej 1,4 - prosimy o wyjaśnienie czy przez wykazanie się współczynniki wymaganej wielkości za ostatnie trzy lata obrotowe, należy rozumieć średnią arytmetyczną z wskaźników z 3 lat, tj. 2011, 2012 i 2013? Jeżeli nie, to prosimy o wyjaśnienie, co Zamawiający rozumie poprzez sformułowanie w taki sposób warunku?

Odpowiedź:

Patrz odpowiedź na pytanie nr 002.

MIEJSKIE WODOCIĄGI
Spółka z o.o.
89-600 CHOJNICE
Plac Piastowski 27 a
Tel 52 39-741-76 Fax 52 39-700-01
REGON 090117373 NIP 555-000-64-99

Chojnice, 2014-10-24

Wykonawcy wszyscy

dotyczy: przetargu nieograniczonego na realizację przedsięwzięcia pn. „Przebudowa i rozbudowa miejskiej oczyszczalni i przepompowni ścieków w Chojnicach wraz z budową nowych obiektów technologicznych”

Działając w trybie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 907 z późn. zm.) Miejskie Wodociągi Sp. z o.o. w Chojnicach, jako Zamawiający, dokonuje zmiany treści SIWZ w następującym zakresie:

A. W części I SIWZ – Instrukcja dla Wykonawców dokonuje się następujących zmian:

1. W załączniku nr 1B do formularza oferty „Wykaz maszyn, urządzeń i wyposażenia”
 - a) w pkt. 4 „Obiekt nr 21 Reaktor biologiczny RB (Północny i Południowy) – urządzenia technologiczne”, w kol. 4 „ilość”
 - w ppkt 4.12 zastawka kanałowa jest szt 1 - **powinno być szt. 2**
 - w ppkt 4.13 zastawka naścienna jest szt 1 - **powinno być szt. 2**
 - b) w pkt. 38 „Budynek krat ze stacją mechanicznego odwadniania - obiekt nr 1”, w kol. 4 ilość
 - w ppkt 38.7 Zastawka kanałowa z napędem elektrycznym, moment obrotowy $\leq 160\text{Nm}$, wymiary płyty/zawieradła BxH=1,0x1,2m, wykonanie stal k.o.
jest kpl. 1 – **powinno być kpl. 8**

Treść załącznika nr 1 B należy poprawić zgodnie z powyższymi zmianami.

2. Wprowadza się wzór załącznika nr 6 do umowy – Harmonogram Rzeczowo-Finansowy realizacji przedsięwzięcia, który stanowi załącznik do niniejszego pisma.

B. W części II SIWZ – Wzór umowy dokonuje się następujących zmian:

1. W § 2 skreśla się dotychczasową treść ust. 6, a w to miejsce wprowadza się nowy ustęp 6 o treści:

6. W przypadku rozbieżności zapisów poszczególnych dokumentów, o których mowa w ust. 4 powyżej, w odniesieniu do tej samej kwestii, pierwszeństwo mają postanowienia zawarte w umowie, a następnie w dokumencie wymienionym w kolejności wskazanej w ust.8 i kolejno w pozostałych dokumentach wymienionych w ust. 4, w kolejności tam podanej.

2. W § 9 ust. 4 dotychczasowe odniesienie do § 33 Umowy zmienia się na odniesienie do § 32 Umowy, na skutek czego § 9 ust. 4 otrzymuje brzmienie: ***„4. Wykonawca ma obowiązek zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas wykonywania wszystkich czynności na terenie budowy. Za nie wykonanie lub nienależyte wykonanie tych obowiązków ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą, niezależnie od kar umownych zastrzeżonych w § 32 Umowy.”***
3. W § 27 ust. 7 skreśla się dotychczasową treść § 27 ust. 7 lit. b) i c), a w to miejsce wprowadza się zapis § 27 ust. 7 lit. b) o treści:

„b) usuwania wad wskazanych przez Zamawiającego ujawnionych w przedmiocie umowy oraz naprawienia wszelkich szkód będących ich następstwem lub dostarczenia rzeczy wolnych od wad. W ramach obowiązku usuwania wad zgłoszonych przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się w ciągu 24 godzin od zgłoszenia wad przedmiotu umowy, do dokonania napraw, w tym usuwania awarii maszyn i urządzeń, chyba że z przyczyn technicznych bądź technologicznych dokonanie takiej naprawy, usunięcie awarii maszyny lub urządzenia nie jest obiektywnie możliwe. Jeżeli Wykonawca wykaże związek między stwierdzoną wadą a niewłaściwą eksploatacją przedmiotu umowy, ma prawo dochodzić zapłaty za usunięcie wady. Właściwa eksploatacja to każde działanie Zamawiającego realizowane zgodnie z przeznaczeniem danego urządzenia maszyny, obiektu oraz zgodnie z instrukcjami obsługi i konserwacji dostarczonymi przez Wykonawcę.”

3. W § 30 ust. 11 dotychczasowe odniesienie do § 17 ust. 8 Umowy, zmienia się na odniesienie do § 17 ust. 12-22 Umowy, na skutek czego § 30 ust. 11 otrzymuje brzmienie: *„11. Zamawiający dokona każdej zapłaty za realizację umowy pod warunkiem wcześniejszego rozliczenia się Wykonawcy z podwykonawcą/podwykonawcami z tytułu wykonania umowy/umów zgodnie z § 17 ust. 12-22 Umowy.”*

4. W § 30 ust. 16 dotychczasowa treść otrzymuje brzmienie:

„16. Opóźnienie w zapłacie należności może spowodować obowiązek zapłaty odsetek za każdy dzień opóźnienia w wysokości 5% - w stosunku rocznym.”

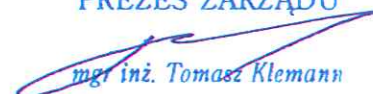
5. W § 32 ust. 1 lit. g) skreśla się przecinek oraz treść „w tym opisane w § 8 ust.4”.

6. W § 32 ust. 4 przyjmuje następujące brzmienie:

4. Zastrzeżone kary umowne z tytułów określonych w niniejszym paragrafie podlegają kumulacji, za wyjątkiem kumulowania się kar za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy określonych w ust. 1 lit. a) oraz kary za odstąpienie od umowy z przyczyn, które wystąpiły po stronie Wykonawcy, określonej w ust. 1 lit. d).

C. W części III SIWZ „Dokumentacja projektowa, inne załączniki” uzupełnia się pozycję „Uzupełnienia” o przedmiar robót na wywóz i utylizację osadu oraz erraty do przedmiarów robót (wynikające z udzielonych odpowiedzi) i erratę do projektu wykonawczego br. technologicznej oczyszczalni ścieków ul. Igielska.

PREZES ZARZĄDU


mgr inż. Tomasz Klemann